

TERMS AND CONDITIONS FOR THE PROVISION OF MYZOI SERVICES

MYZOI পরিষেবার বিধানের জন্য নিয়ম ও শর্তাবলী

Version 2.0, Last modified: 01 September 2024

সংস্করণ 2.0, সর্বশেষ সংশোধিত: 01 সেপ্টেম্বর 2024

1. INTRODUCTION

1. ভূমিকা

1.1 Please read these Terms carefully. They become legally binding when you use the Services. If you disagree with any terms stated here, you must immediately discontinue your use of the Services

1.1 আমাদের পরিষেবাগুলি ব্যবহার করার আগে দয়া করে এই শর্তাদি সাবধানে পড়ুন। পরিষেবাগুলি ব্যবহার করে, আপনি এই শর্তাবলী দ্বারা আবদ্ধ হতে সম্মত হন। আপনি যদি এই শর্তাবলীর সাথে একমত না হন তবে দয়া করে অবিলম্বে পরিষেবাগুলির ব্যবহার বন্ধ করুন।

1.2 In these Terms, “you” and “your” refer to a person who applies for, uses, or accesses the Services, and “we,” “our,” and “us” refer to myZoi. All capitalised terms found in these Terms, are defined in the definitions section at the end of this document.

1.2 এই শর্তাবলীতে, "আপনি" এবং "আপনার" বলে সেই ব্যক্তিকে নির্দেশ করা হচ্ছে যিনি পরিষেবাগুলির জন্য আবেদন করেছেন, ব্যবহার করছেন বা অ্যাক্সেস করছেন এবং "আমরা," "আমাদের," এবং "আমরা" মানে হল myZoi। এই শর্তাবলীতে পাওয়া সমস্ত বড় পদগুলি এই নথির শেষে সংজ্ঞা বিভাগে সংজ্ঞায়িত করা হয়েছে।

1.3 These Terms and any amendments made to them will be made available to you at <https://myzoi.com> and on our Mobile App, it is strongly recommended that you return to this web page or our Mobile App on a regular basis to review the latest version of the Terms. These Terms replace all prior discussions and documents relating to the Services except where we advise you otherwise. You acknowledge the acceptance of receiving these Terms in digital format and voluntarily waive the right to receive a physical copy.

1.3 এই শর্তাবলী এবং যেকোনো আপডেট আমাদের মোবাইল অ্যাপে এবং <https://myzoi.com>-এ পাওয়া যাবে। আমরা সুপারিশ করছি যে আপনি শর্তাবলীর সর্বশেষ সংস্করণ পর্যালোচনা করতে নিয়মিত এই ওয়েবপৃষ্ঠা বা আমাদের মোবাইল অ্যাপে যান। এই শর্তাবলী পরিষেবা সম্পর্কিত সমস্ত পূর্ব আলোচনা এবং নথি প্রতিস্থাপন করে যেখানে আমরা আপনাকে অন্যথায় পরামর্শ দিই। আপনি স্বীকার করছেন যে আপনি এই শর্তাবলী ডিজিটাল ফর্ম্যাটে স্বীকার করেছেন এবং একটি ফিজিক্যাল কপি পাওয়ার অধিকার পরিত্যাগ করেছেন।

1.4 We can change these Terms at any time, by providing you with 60 calendar days' notice via SMS, through a Mobile App notification and/or via such other means as we may determine. Your continued use of the Services signifies your acceptance of our updated Terms.

<https://www.myzoi.com/>

ADDRESS: 15TH FLOOR, STANDARD CHARTERED TOWER, DOWNTOWN, DUBAI, UAE UNITED ARAB EMIRATES

<https://www.myzoi.com/>

ঠিকানা: 15 তলা, স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড টাওয়ার, ডাউনটাউন, দুবাই, UAE সংযুক্ত আরব আমিরাত

FINANCIAL INCLUSION TECHNOLOGIES LLC

ফিন্যান্সিয়াল ইনক্লুশন টেকনোলজিস এলএলসি

1.4 আমরা যে কোন সময় এই শর্তাবলী পরিবর্তন করার অধিকার সংরক্ষণ করি। আপডেট করা শর্তাবলী কার্যকর হওয়ার কমপক্ষে 60 ক্যালেন্ডার দিন আগে আমরা আপনাকে SMS, মোবাইল অ্যাপ বিজ্ঞপ্তি, বা অন্যান্য উপায়ে যেকোন পরিবর্তন সম্পর্কে অবহিত করব, যেমনটি আমরা নির্ধারণ করতে পারি। আপডেট করা শর্তাবলী কার্যকর হওয়ার পরে পরিষেবাগুলি ব্যবহার করা চালিয়ে যাওয়ার মাধ্যমে আপনি পরিবর্তনগুলির আপনার স্বীকৃতির ইঙ্গিত দেন।

1.5 Additional terms and conditions may apply when you use the Services via the Mobile App. These additional terms are imposed by the respective Application Marketplace and govern the use of the Mobile App. These additional terms, form part of these Terms by way of reference and will be made available to you when you download the Mobile App.

1.5 আপনি যখন মোবাইল অ্যাপের মাধ্যমে আমাদের পরিষেবাগুলি ব্যবহার করেন, তখন অতিরিক্ত নিয়ম ও শর্তাবলী প্রযোজ্য হতে পারে। এই অতিরিক্ত শর্তাবলী সংশ্লিষ্ট অ্যাপ্লিকেশন মার্কেটপ্লেস দ্বারা সেট করা হয় এবং মোবাইল অ্যাপের ব্যবহার পরিচালনা করে। এই অতিরিক্ত শর্তাবলী আমাদের শর্তাবলীর অংশ হিসাবে বিবেচনা করা হয় এবং আপনি মোবাইল অ্যাপ ডাউনলোড করার সময় আপনার কাছে উপলব্ধ হবে।

1.6 We may offer other services to you where additional terms and conditions apply. You can find out more about those services by contacting us via the Mobile App, Website, by sending an email to info@myzoi.com or by calling us at our contact support number located on our Mobile App and Website. Where you make a request for information on a specific service offered by us, which relates to fees, conversion rates, and withdrawal charges (if any), we shall provide you with such information within 5 business days of your request.

1.6 আমরা অতিরিক্ত প্রযোজ্য শর্তাবলী সহ অন্যান্য পরিষেবা প্রদান করতে পারি। ধরুন আপনি এই পরিষেবাগুলি সম্পর্কে আরও জানতে চান। সেক্ষেত্রে, আপনি info@myzoi.com ইমেল করে আমাদের মোবাইল অ্যাপ এবং ওয়েবসাইটের মাধ্যমে আমাদের সাথে যোগাযোগ করতে পারেন অথবা আমাদের যোগাযোগ সহায়তা নম্বরে কল করে, যা আমাদের মোবাইল অ্যাপ এবং ওয়েবসাইটে পাওয়া যাবে। আপনি যদি ফি, রূপান্তর হার, এবং প্রত্যাহারের চার্জ (যদি প্রযোজ্য হয়) সহ আমরা অফার করি এমন একটি নির্দিষ্ট পরিষেবা সম্পর্কে তথ্যের জন্য অনুরোধ করলে, আমরা আপনার অনুরোধের 5 কার্যদিবসের মধ্যে এই তথ্য প্রদান করব।

2. COOLING OFF PERIOD

You have the right to a cooling-off period of 5 business days. The cooling-off period is the period after you successfully register for the Services that allows you to reconsider applying for the Services and to withdraw your registration without suffering any costs, obligations, or inconvenience.

2. কুলিং অফ পিরিয়ড

আমাদের পরিষেবাগুলির জন্য নিবন্ধন করার পরে, আপনার কাছে পাঁচ ব্যবসায়িক দিনের

<https://www.myzoi.com/>

ADDRESS: 15TH FLOOR, STANDARD CHARTERED TOWER, DOWNTOWN, DUBAI, UAE UNITED ARAB EMIRATES

<https://www.myzoi.com/>

ঠিকানা: 15 তলা, স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড টাওয়ার, ডাউনটাউন, দুবাই, UAE সংযুক্ত আরব আমিরাত

FINANCIAL INCLUSION TECHNOLOGIES LLC

ফিন্যান্সিয়াল ইনক্লুশন টেকনোলজিস এলএলসি

শীতল-অফ সময়ের অধিকার রয়েছে। এই সময়ের মধ্যে, আপনি পরিষেবাগুলির জন্য আবেদন করার সিদ্ধান্ত পুনর্বিবেচনা করতে পারেন এবং কোনও খরচ, বাধ্যবাধকতা বা অসুবিধা ছাড়াই আপনার নিবন্ধন প্রত্যাহার করতে পারেন।

3. YOUR REGISTRATION FOR THE SERVICES

3. পরিষেবাগুলির জন্য আপনার রেজিস্ট্রেশন

3.1 myZoi is a digital wallet solution that allows you to transfer money held in your Account to other validated myZoi users. The Services are available to customers whose employers have arrangements in place to obtain payroll services from myZoi.

3.1 myZoi হল একটি ডিজিটাল ওয়ালেট সমাধান যা myZoi-সমর্থিত বেতন পরিষেবা সহ বৈধ ব্যবহারকারী এবং নিয়োগকর্তাদের মধ্যে তহবিল স্থানান্তর করতে সক্ষম করে।

3.2 You must be 18 years old or above to use the Services and fully comply with these Terms.

3.2 পরিষেবাগুলি ব্যবহার করতে এবং এই শর্তাবলী সম্পূর্ণরূপে মেনে চলার জন্য আপনার বয়স অবশ্যই 18 বছর বা তার বেশি হতে হবে।

3.3 The Mobile App is freely accessible on App stores, however, prior to availing any of the Services to you, you will have to register on the Mobile App and create an Account.

3.3 মোবাইল অ্যাপটি অ্যাপ স্টোর থেকে বিনামূল্যে ডাউনলোড করা যাবে। যাইহোক, আমাদের পরিষেবাগুলি অ্যাক্সেস করতে আপনাকে অবশ্যই নিবন্ধন করতে হবে এবং একটি অ্যাকাউন্ট তৈরি করতে হবে।

3.4 When you register on the Mobile App, a one-time code will be sent to your mobile number. You will need to enter the one-time code for validating your mobile number and provide certain identification information to activate and access your Account. Once activated, you can use your mobile number together with your access password to access the Services.

3.4 আপনি যখন আমাদের মোবাইল অ্যাপে নিবন্ধন করবেন, আমরা আপনাকে আপনার মোবাইল নম্বরে একটি এককালীন কোড পাঠাব। আপনার অ্যাকাউন্ট সক্রিয় করতে এবং অ্যাক্সেস করতে, আপনার মোবাইল নম্বর যাচাই করতে এবং নির্দিষ্ট শনাক্তকরণ তথ্য প্রদান করতে আপনাকে অবশ্যই এই কোডটি লিখতে হবে। একবার আপনি এই পদক্ষেপগুলি সম্পন্ন করলে, আপনি পরিষেবাগুলি অ্যাক্সেস করতে আপনার মোবাইল নম্বর এবং অ্যাক্সেস পাসওয়ার্ড ব্যবহার করতে পারেন।

3.5 We may provide you with other methods to access your Account, such as facial recognition or by using your fingerprint, however this will be dependent on the mobile device you are using.

<https://www.myzoi.com/>

ADDRESS: 15TH FLOOR, STANDARD CHARTERED TOWER, DOWNTOWN, DUBAI, UAE UNITED ARAB EMIRATES

<https://www.myzoi.com/>

ঠিকানা: 15 তলা, স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড টাওয়ার, ডাউনটাউন, দুবাই, UAE সংযুক্ত আরব আমিরাত

FINANCIAL INCLUSION TECHNOLOGIES LLC

ফিন্যান্সিয়াল ইনক্লুশন টেকনোলজিস এলএলসি

3.5 আমরা আপনাকে আপনার অ্যাকাউন্ট অ্যাক্সেস করার জন্য অন্যান্য পদ্ধতি প্রদান করতে পারি, যেমন ফেসিয়াল রিকগনিশন বা আপনার আঙ্গুলের ছাপ বা ফিঙ্গার প্রিন্ট ব্যবহার করে, তবে এটি আপনি কোন মোবাইল ডিভাইস ব্যবহার করছেন তার উপর নির্ভর করবে।

3.6 You will also be required to submit certain documents as requested by us in order for us to verify your identity and provide relevant Services to you, including but not limited to your identification card, passport (or other government issued identity proof) and photos. You will also be asked to provide updated versions of these verification documents when they expire.

3.6 আপনাকে সর্বোত্তম পরিষেবা প্রদান করার জন্য আমাদের প্রচেষ্টার অংশ হিসাবে, আমরা আপনাকে আপনার পরিচয় যাচাই করার জন্য কিছু নথি প্রদান করতে বলতে পারি। এই নথিগুলিতে আপনার শনাক্তকরণ কার্ড, পাসপোর্ট (বা অন্য কোনো সরকার-প্রদত্ত পরিচয় প্রমাণ) এবং ফটোগ্রাফ অন্তর্ভুক্ত থাকতে পারে। অতিরিক্তভাবে, এই যাচাইকরণ নথিগুলির মেয়াদ শেষ হয়ে গেলে আপনাকে অবশ্যই আপডেট সংস্করণ সরবরাহ করতে হবে। আমরা আপনাকে আশ্বস্ত করছি যে আপনার ব্যক্তিগত তথ্য অত্যন্ত যত্ন এবং গোপনীয়তার সাথে পরিচালনা করা হবে।

3.7 As allowed by applicable law, we may gather documents and details about you from UAE and other relevant countries' government records for User Verification. When you agree to these Terms, you give us permission to share your information, including biometric data like your photo with the relevant government authorities.

3.7 প্রযোজ্য আইন অনুসারে, আমরা ব্যবহারকারী যাচাইয়ের জন্য ইউএই এবং অন্যান্য প্রাসঙ্গিক দেশগুলির সরকারী রেকর্ড থেকে আপনার সম্পর্কে তথ্য এবং নথি সংগ্রহ করতে পারি। এই শর্তাবলীতে সম্মত হয়ে, আপনি আমাদেরকে আপনার বায়োমেট্রিক ডেটা যেমন ফটো সহ আপনার তথ্যগুলিকে সংশ্লিষ্ট সরকারী কর্তৃপক্ষের সাথে শেয়ার করার অনুমোদন দেন।

3.8 The details and documents we ask for are not the only requirements. We can ask for more documents or information from you or others if we need them to complete our User Verification process. If the differences are not fixed or we cannot complete the User Verification process as needed, we might decline your request to register for the Services. In any event, we have the full authority to decide whether to accept or reject your request to create an Account.

3.8 আপনি যখন আমাদের পরিষেবার জন্য নিবন্ধন করেন, তখন আমাদের প্ল্যাটফর্মের নিরাপত্তা ও নিরাপত্তা নিশ্চিত করতে আপনার পরিচয় যাচাই করতে হবে। যদিও আমরা প্রাথমিকভাবে নির্দিষ্ট নথি এবং তথ্যের জন্য জিজ্ঞাসা করতে পারি, আমরা যাচাই প্রক্রিয়াটি সম্পূর্ণ করার জন্য প্রয়োজনে আপনার বা অন্যদের কাছ থেকে অতিরিক্ত তথ্যের অনুরোধ করার অধিকার সংরক্ষণ করি। ধরুন অসঙ্গতি আছে বা আমরা প্রয়োজন অনুসারে যাচাইকরণ প্রক্রিয়াটি সম্পূর্ণ করতে পারি না। সেই ক্ষেত্রে, আমাদের একটি অ্যাকাউন্ট তৈরি করার জন্য আপনার অনুরোধ প্রত্যাখ্যান করতে হতে পারে। শেষ পর্যন্ত, আপনার অ্যাকাউন্ট তৈরির অনুরোধ গ্রহণ করবেন কি না তা সিদ্ধান্ত নেওয়ার চূড়ান্ত সিদ্ধান্ত আমাদের আছে।

<https://www.myzoi.com/>

ADDRESS: 15TH FLOOR, STANDARD CHARTERED TOWER, DOWNTOWN, DUBAI, UAE UNITED ARAB EMIRATES

<https://www.myzoi.com/>

ঠিকানা: 15 তলা, স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড টাওয়ার, ডাউনটাউন, দুবাই, UAE সংযুক্ত আরব আমিরাত

FINANCIAL INCLUSION TECHNOLOGIES LLC

ফিন্যান্সিয়াল ইনক্লুশন টেকনোলজিস এলএলসি

3.9 More information about the data and documents we collect, and how we use them, is explained in our Privacy Notice on our Website. If you do not agree with these Terms along with our Privacy Notice, please do not share your information with us. But remember, if you choose not to, we cannot offer you the Services.

3.9 আমরা যে ডেটা এবং নথিগুলি সংগ্রহ করি এবং কীভাবে আমরা সেগুলি ব্যবহার করি সে সম্পর্কে আরও তথ্যের জন্য, অনুগ্রহ করে আমাদের গোপনীয়তা বিজ্ঞপ্তি দেখুন, যা আমাদের ওয়েবসাইটে পাওয়া যেতে পারে। ধরুন আপনি নিয়ম ও শর্তাবলী বা আমাদের গোপনীয়তা বিজ্ঞপ্তির সাথে একমত নন। সেক্ষেত্রে, আমরা আপনার তথ্য আমাদের কাছে প্রকাশ না করার জন্য আপনাকে অনুরোধ করছি। যাইহোক, অনুগ্রহ করে সচেতন থাকুন যে আপনি যদি না চান তবে আমরা আপনাকে আমাদের পরিষেবা প্রদান করতে পারব না।

4. BY REGISTERING AND CREATING AN ACCOUNT, YOU CERTIFY THAT:

4. একটি অ্যাকাউন্ট রেজিস্ট্রেশন করার এবং তৈরি করার মাধ্যমে, আপনি এটি প্রত্যয়ন করছেন যে:

4.1 You have created the Account for your own personal use and that the information and documents you provide to us are your details (and not that of any other person);

4.1 আপনি নিশ্চিত করেন যে অ্যাকাউন্টটি আপনার ব্যক্তিগত ব্যবহারের জন্য, এবং আমাদের দেওয়া সমস্ত তথ্য এবং নথিগুলি আপনার এবং অন্য কোনও ব্যক্তির নয়।

4.2 Any information or documents, including your contact details, that you give us must be truthful, complete, and correct, backed by genuine and valid documents. You agree to keep this information and documents up-to-date and accurate while your Account is active. You can change details by logging into your Account. We might ask for proof to verify the updated details before you can use the Services again;

4.2 অনুগ্রহ করে নিশ্চিত করুন যে আপনার যোগাযোগের বিশদ সহ আমাদের দেওয়া যেকোনো তথ্য বা নথি সত্য, সম্পূর্ণ এবং সঠিক। আপনার তথ্য সমর্থন করার জন্য আপনাকে অবশ্যই প্রকৃত এবং বৈধ নথি প্রদান করতে হবে। আপনার অ্যাকাউন্ট সক্রিয় থাকাকালীন এই তথ্য এবং নথিগুলি আপ-টু-ডেট এবং সঠিক রাখার জন্য আপনি দায়ী। আপনি আপনার অ্যাকাউন্টে লগ ইন করে আপনার বিবরণ আপডেট করতে পারেন। যাইহোক, আপনাকে আমাদের পরিষেবাগুলি আবার ব্যবহার করার অনুমতি দেওয়ার আগে আমরা কোনও আপডেট হওয়া বিবরণ যাচাই করার জন্য প্রমাণের অনুরোধ করতে পারি।

4.3 You are responsible for safeguarding the security and confidentiality of your Account and password and you will not share, assign or transfer your Account or reveal your password to any third party or do anything else that might jeopardize the security of your Account; and that you will be solely responsible and liable for all actions/instructions initiated using your Account. Please note that you may be held liable for losses incurred by us or any other user due to authorised or unauthorised use of your Account as a result of your failure in keeping your Account information secure and confidential and/or not promptly notifying us in the event of any breach of security; and

<https://www.myzoi.com/>

ADDRESS: 15TH FLOOR, STANDARD CHARTERED TOWER, DOWNTOWN, DUBAI, UAE UNITED ARAB EMIRATES

<https://www.myzoi.com/>

ঠিকানা: 15 তলা, স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড টাওয়ার, ডাউনটাউন, দুবাই, UAE সংযুক্ত আরব আমিরাত

FINANCIAL INCLUSION TECHNOLOGIES LLC

ফিন্যান্সিয়াল ইনক্লুশন টেকনোলজিস এলএলসি

4.3 একজন ব্যবহারকারী হিসাবে, আপনাকে অবশ্যই নিশ্চিত করতে হবে যে আপনার অ্যাকাউন্ট এবং পাসওয়ার্ড সুরক্ষিত এবং গোপনীয় রাখা হয়েছে। আপনি কখনই আপনার অ্যাকাউন্ট বা পাসওয়ার্ড কোনও তৃতীয় পক্ষের সাথে ভাগ, বরাদ্দ বা স্থানান্তর করবেন না বা আপনার অ্যাকাউন্টের সুরক্ষার সাথে আপস করতে পারে এমন কোনও কার্যকলাপে জড়িত থাকবেন না। আপনার অ্যাকাউন্ট ব্যবহার করে শুরু করা যেকোনো কর্ম বা নির্দেশের জন্য আপনি সম্পূর্ণরূপে দায়ী এবং দায়বদ্ধ।

অনুগ্রহ করে সচেতন থাকুন যে আপনি যদি আপনার অ্যাকাউন্টের তথ্য সুরক্ষিত এবং গোপন রাখতে ব্যর্থ হন তবে আপনার অ্যাকাউন্টের অনুমোদিত বা অননুমোদিত ব্যবহারের কারণে আমাদের বা অন্য ব্যবহারকারীর দ্বারা হওয়া ক্ষতির জন্য আপনাকে দায়ী করা হতে পারে। নিরাপত্তা লঙ্ঘনের ক্ষেত্রে আপনাকে অবিলম্বে আমাদের অবহিত করতে হবে।

4.4 You understand that we may suspend or terminate your Account or your use of the Services at any time without notice, if we suspect that any information / documents / authorisation that you have provided are untrue, inaccurate, not current, or incomplete, or your Account is no longer within our risk appetite or if you are in breach of any of these Terms.

4.4 অনুগ্রহ করে সচেতন থাকুন যে আমাদের কাছে আপনার দেওয়া তথ্য, নথি বা অনুমোদন অসত্য, ভুল, বর্তমান নয় বা অসম্পূর্ণ বলে বিশ্বাস করার কারণ থাকলে বিনা নোটিশে আপনার অ্যাকাউন্ট বা আমাদের পরিষেবার আপনার ব্যবহার স্থগিত বা বন্ধ করার অধিকার আমাদের আছে। উপরন্তু, আমরা এই পদক্ষেপ নিতে পারি যদি আমরা নির্ধারণ করি যে আপনার অ্যাকাউন্ট আর আমাদের প্রয়োজনীয়তা পূরণ করে না বা আপনি যদি আমাদের চুক্তিতে বর্ণিত শর্তাবলী লঙ্ঘন করেন।

5. FUND TRANSFERS FROM YOUR ACCOUNT

5. আপনার অ্যাকাউন্ট থেকে ফান্ড ট্রান্সফার

5.1 You may submit instruction for a Fund Transfer from your Account to your beneficiary by logging into your Account from the Mobile App. All instructions to make a Fund Transfer from your Account shall be binding on you and cannot be reversed.

5.1 আপনার অ্যাকাউন্ট থেকে আপনার সুবিধাভোগীর কাছে তহবিল স্থানান্তর শুরু করতে, আপনি মোবাইল অ্যাপ ব্যবহার করে আপনার অ্যাকাউন্টে লগ ইন করতে পারেন এবং প্রয়োজনীয় নির্দেশাবলী জমা দিতে পারেন। অনুগ্রহ করে মনে রাখবেন যে একবার আপনি নির্দেশাবলী জমা দিলে, তহবিল স্থানান্তরটি ফিরিয়ে আনা যাবে না এবং এটি আপনার জন্য বাধ্যতামূলক বলে বিবেচিত হবে।

5.2 Where you effect a Fund Transfer from your Account, you authorise us to debit from the Account the funds to be transferred to the recipient.

<https://www.myzoi.com/>

ADDRESS: 15TH FLOOR, STANDARD CHARTERED TOWER, DOWNTOWN, DUBAI, UAE UNITED ARAB EMIRATES

<https://www.myzoi.com/>

ঠিকানা: 15 তলা, স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড টাওয়ার, ডাউনটাউন, দুবাই, UAE সংযুক্ত আরব আমিরাত

FINANCIAL INCLUSION TECHNOLOGIES LLC

ফিন্যান্সিয়াল ইনক্লুশন টেকনোলজিস এলএলসি

5.2 আপনি যখন আপনার অ্যাকাউন্ট থেকে তহবিল স্থানান্তর করেন, তখন আপনি আমাদেরকে আপনার অ্যাকাউন্ট থেকে স্থানান্তরিত অর্থ কেটে নেওয়ার এবং প্রাপকের কাছে পাঠানোর অনুমতি দেন।

5.3 You must ensure your Account has sufficient funds for the purpose of giving instructions to us.

5.3 আমাদের নির্দেশনা দেওয়ার জন্য আপনাকে অবশ্যই আপনার অ্যাকাউন্টে পর্যাপ্ত তহবিল নিশ্চিত করতে হবে।

5.4 If a Fund Transfer is required to be converted from one currency to another, then we will reasonably decide the exchange rate to be used for such conversion. Any rate we impose shall be final and conclusive and you shall bear all exchange risks, loss, commission, and other costs which may be incurred as a result. For the avoidance of doubt, we shall only process the Fund Transfer if you accept the exchange rate offered.

5.4 আপনি যদি একটি মুদ্রা থেকে অন্য মুদ্রায় তহবিল স্থানান্তর করতে চান, আমরা রূপান্তরের জন্য বিনিময় হার নির্ধারণ করব। আমরা যে হার সেট করেছি তা চূড়ান্ত এবং চূড়ান্ত হবে এবং এর ফলে যে কোনো বিনিময় ঝুঁকি, ক্ষতি, কমিশন এবং অন্যান্য খরচের জন্য আপনি দায়ী থাকবেন। আপনি প্রদত্ত বিনিময় হারে সম্মত হলেই আমরা স্থানান্তর প্রক্রিয়া করব।

5.5 We may set, vary, or cancel limits for any Fund Transfer, whether in monetary or numerical terms or otherwise, and vary the frequencies that such Fund Transfer may be made.

5.5 আমরা আর্থিক বা সংখ্যাসূচক মান বা অন্যান্য বৈশিষ্ট্য নির্বিশেষে যেকোন তহবিল স্থানান্তরের জন্য সীমা এবং ফ্রিকোয়েন্সি সেট, সামঞ্জস্য বা বাতিল করতে পারি।

5.6 The effecting of the Fund Transfer is subject to the rules and regulations and market practices of the country of payment. We shall not be liable for any loss incurred by you or delay as a result of any rules and regulations or market practices.

5.6 তহবিল স্থানান্তরের কার্যকারিতা প্রাপক দেশের নিয়ম, প্রবিধান এবং বাজার অনুশীলনের উপর নির্ভর করে। এই নিয়ম, প্রবিধান, বা বাজার অনুশীলনের কারণে আপনার যে কোনো বিলম্ব বা ক্ষতির জন্য আমরা দায়ী নই।

5.7 The recipient of a Fund Transfer will be notified immediately when a Fund Transfer has been successfully completed and the funds will be available for the recipient's use, however you acknowledge that we cannot guarantee the time at which any recipient will receive the Fund Transfer.

5.7 যখন আপনি একটি তহবিল স্থানান্তর সম্পূর্ণ করেন, প্রাপক অবিলম্বে একটি বিজ্ঞপ্তি পাবেন, এবং তহবিল তাদের ব্যবহারের জন্য উপলব্ধ হবে। যাইহোক, অনুগ্রহ করে মনে রাখবেন যে প্রাপক কখন ফান্ড ট্রান্সফার পাবেন তা আমরা নিশ্চিত করতে পারি না।

<https://www.myzoi.com/>

ADDRESS: 15TH FLOOR, STANDARD CHARTERED TOWER, DOWNTOWN, DUBAI, UAE UNITED ARAB EMIRATES

<https://www.myzoi.com/>

ঠিকানা: 15 তলা, স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড টাওয়ার, ডাউনটাউন, দুবাই, UAE সংযুক্ত আরব আমিরাত

FINANCIAL INCLUSION TECHNOLOGIES LLC

ফিন্যান্সিয়াল ইনক্লুশন টেকনোলজিস এলএলসি

5.8 You acknowledge that we may refuse to act on your instruction or block a Fund Transfer and your Account if we consider it reasonable and practicable to do so. For example, we may refuse to act on an instruction and block a Fund Transfer and your Account if there is a breach or suspected breach of: a) our internal policies b) any security procedure c) any law or requirement of any authority, or d) we receive a regulatory notice or court order to block a Fund Transfer or your Account.

5.8 অনুগ্রহ করে মনে রাখবেন যে আমরা আপনার নির্দেশাবলীর উপর কাজ করতে অস্বীকার করার বা কোনো তহবিল স্থানান্তর এবং/অথবা আপনার অ্যাকাউন্টকে ব্লক করার অধিকার সংরক্ষণ করি যদি আমরা এটি করা যুক্তিসঙ্গত এবং ব্যবহারিক বলে মনে করি। এর মধ্যে একটি নির্দেশের উপর কাজ করতে অস্বীকার করা বা তহবিল স্থানান্তর এবং/অথবা আপনার অ্যাকাউন্টকে ব্লক করা অন্তর্ভুক্ত থাকতে পারে যেমন লঙ্ঘন বা সন্দেহজনক লঙ্ঘনের মতো পরিস্থিতিতে, ক) আমাদের অভ্যন্তরীণ নীতি, খ) কোনও সুরক্ষা পদ্ধতি, গ) কোনও আইন বা প্রয়োজন কর্তৃপক্ষ, বা ঘ) একটি নিয়ন্ত্রক নোটিশ প্রাপ্তির প্রতিক্রিয়ায় বা একটি তহবিল স্থানান্তর বা আপনার অ্যাকাউন্ট ব্লক করার জন্য আদালতের আদেশ।

5.9 If we make a payment into your Account by mistake, we will take out the same amount without asking for your permission but will let you know what has happened.

5.9 যদি আমরা ভুল করে আপনার অ্যাকাউন্টে ক্রেডিট করি, আমরা পূর্ব ঘোষণা ছাড়াই একই পরিমাণ ডেবিট করব কিন্তু আপনাকে লেনদেন সম্পর্কে অবহিত করব।

5.10 For Fund Transfers sent to a beneficiary's bank account or mobile wallet, if the beneficiary's bank or mobile financial service provider rejects the transaction for any reason, the amount you sent will be refunded to you within thirty (30) calendar days.

5.10 সুবিধাভোগীর ব্যাঙ্ক অ্যাকাউন্ট বা মোবাইল ওয়ালেটে পাঠানো তহবিল স্থানান্তরের জন্য, যদি সুবিধাভোগীর ব্যাঙ্ক বা মোবাইল আর্থিক পরিষেবা প্রদানকারী কোনও কারণে লেনদেন প্রত্যাখ্যান করে, আপনার পাঠানো পরিমাণ ত্রিশ (30) ক্যালেন্ডার দিনের মধ্যে আপনাকে ফেরত দেওয়া হবে।

5.11 For Fund Transfers sent via cash payout, if the beneficiary fails to collect the cash within the specified timeframe indicated on the Mobile App at the time of initiating the Fund Transfer, the amount will be refunded to you within the timeframe mentioned on the Mobile App when initiating the Fund Transfer. The original transaction amount will be returned in full.

5.11 নগদ অর্থ প্রদানের মাধ্যমে প্রেরিত তহবিল স্থানান্তরের জন্য, যদি সুবিধাভোগী তহবিল স্থানান্তর শুরু করার সময় মোবাইল অ্যাপে নির্দেশিত নির্দিষ্ট সময়সীমার মধ্যে নগদ সংগ্রহ করতে ব্যর্থ হন, তাহলে মোবাইল অ্যাপে উল্লিখিত সময়সীমার মধ্যে আপনাকে অর্থ ফেরত দেওয়া হবে যখন তহবিল স্থানান্তর শুরু করা। মূল লেনদেনের পরিমাণ সম্পূর্ণ রূপে ফেরত দেওয়া হবে।

5.12 If any Fund Transfer is refunded, the original transaction amount will be returned in full. If the original transaction is a single Fund Transfer, the fee will be refunded. However, if the original Fund Transfer is part of a one-to-many transfer, the fee will only be refunded when all transactions in that one-to-many transfer are cancelled or returned.

<https://www.myzoi.com/>

ADDRESS: 15TH FLOOR, STANDARD CHARTERED TOWER, DOWNTOWN, DUBAI, UAE UNITED ARAB EMIRATES

<https://www.myzoi.com/>

ঠিকানা: 15 তলা, স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড টাওয়ার, ডাউনটাউন, দুবাই, UAE সংযুক্ত আরব আমিরাত

5.12 যদি কোনো ফান্ড ট্রান্সফার ফেরত দেওয়া হয়, তাহলে আসল লেনদেনের পরিমাণ সম্পূর্ণ ফেরত দেওয়া হবে। যদি মূল লেনদেন একটি একক ফান্ড ট্রান্সফার হয়, তাহলে ফি ফেরত দেওয়া হবে। যাইহোক, যদি মূল তহবিল স্থানান্তরটি এক-থেকে-অনেক স্থানান্তরের অংশ হয়, তবে ফি শুধুমাত্র তখনই ফেরত দেওয়া হবে যখন সেই এক-থেকে-অনেক স্থানান্তরের সমস্ত লেনদেন বাতিল বা ফেরত দেওয়া হবে।

6. PAYMENT CARD

6. পেমেন্ট কার্ড

6.1 After you successfully finish the onboarding process, we will issue you a Payment Card for which you provide your consent. This Card lets you buy things in person, get cash from specific ATMs we tell you about and do other transactions through channels we may notify you from time to time. These following terms apply to you when you are issued the Card:

6.1 একবার আপনি সফলভাবে অনবোর্ডিং প্রক্রিয়া সম্পন্ন করলে, আমরা আপনাকে একটি পেমেন্ট কার্ড ইস্যু করব যার জন্য আমাদের আপনার সম্মতি প্রয়োজন। এই কার্ডটি আপনাকে ব্যক্তিগতভাবে আইটেম ক্রয় করতে, নির্দিষ্ট ATM থেকে নগদ উত্তোলন করতে সক্ষম করে যেগুলি সম্পর্কে আমরা আপনাকে অবহিত করি এবং চ্যানেলগুলির মাধ্যমে অন্যান্য লেনদেন পরিচালনা করতে পারি যা আমরা সময়ে সময়ে আপনাকে অবহিত করতে পারি। আপনি একবার কার্ডটি পেয়ে গেলে নিচে উল্লেখিত শর্তাবলী আপনার জন্য প্রযোজ্য হবে:

(a) You must at all times regard the Card as the property of myZoi and surrender it unconditionally and without reservation upon demand by us.

(ক) আপনাকে অবশ্যই দাবি অনুযায়ী কার্ডটি নিঃশর্তভাবে সমর্পণ করতে হবে, কারণ এটি myZoi-এর অন্তর্গত।

(b) You must not use or attempt to use the Card unless there are sufficient funds in your Account to cover the withdrawal or transfer.

(খ) আপনি শুধুমাত্র তখনই কার্ড ব্যবহার করতে পারবেন যদি আপনার অ্যাকাউন্টে টাকা তোলা বা স্থানান্তর করার জন্য পর্যাপ্ত তহবিল থাকে।

(c) You must restrict use of the Card exclusively to yourself as it is not transferable.

(গ) আপনি অবশ্যই কার্ডটি শেয়ার বা স্থানান্তর করবেন না এবং এটি শুধুমাত্র ব্যক্তিগত ব্যবহারের জন্য রাখবেন।

(d) You must not use or attempt to use the Card after any notification of its cancellation or withdrawal has been given to you by us or by any person acting on behalf of myZoi.

<https://www.myzoi.com/>

ADDRESS: 15TH FLOOR, STANDARD CHARTERED TOWER, DOWNTOWN, DUBAI, UAE UNITED ARAB EMIRATES

<https://www.myzoi.com/>

ঠিকানা: 15 তলা, স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড টাওয়ার, ডাউনটাউন, দুবাই, UAE সংযুক্ত আরব আমিরাত

FINANCIAL INCLUSION TECHNOLOGIES LLC

ফিন্যান্সিয়াল ইনক্লুশন টেকনোলজিস এলএলসি

(ঘ) কার্ডটি আমাদের বা myZoi প্রতিনিধিত্বকারী কোনো অনুমোদিত ব্যক্তি কর্তৃক বাতিল বা প্রত্যাহার করা হলে আপনি অবশ্যই ব্যবহার করবেন না।

(e) You must not under any circumstances disclose to any person the PIN you have created to facilitate the use of the Card.

(ঙ) আপনার কার্ড ব্যবহার করার জন্য আপনাকে কোনো অবস্থাতেই আপনার পিন প্রকাশ করা উচিত নয়।

(f) You agree to accept full responsibility for all transactions processed from the use of the Card, except any transactions occurring after we have informed you that we have received notice of loss or theft of the Card or of unauthorised acquisition of the PIN.

(চ) কার্ডটি ব্যবহার করে, আপনি সমস্ত লেনদেনের সম্পূর্ণ দায়বদ্ধতা নেবেন, আমরা কার্ডের ক্ষতি বা চুরি বা পিন অননুমোদিত অধিগ্রহণ সম্পর্কে আপনাকে অবহিত করার পরে করা ব্যতীত।

(g) Subject to (g) above, you accept our record of withdrawals and/or transfers as conclusive and binding for all purposes and to authorise us debit your Account with all amounts withdrawn or transferred with or without your knowledge or authority.

(ছ) আমাদের প্রত্যাহার এবং/অথবা স্থানান্তরের রেকর্ড গ্রহণ করার মাধ্যমে, আপনি আমাদেরকে আপনার অ্যাকাউন্ট থেকে সমস্ত টাকা উত্তোলন বা স্থানান্তরিত করে ডেবিট করার অনুমোদন দিচ্ছেন, তা আপনার জ্ঞান বা কর্তৃত্বের সাথে হোক বা ব্যতীত, উপরে (ছ) দেওয়া ছাড়া।

(h) You acknowledge that the amount stated on the ATM screen, or a printed enquiry slip, or receipt advice shall not for any purpose whatsoever be taken as conclusive of the state of your Account. Only Account information contained in your statement issued on your Mobile App should be relied upon as conclusive.

(জ) অনুগ্রহ করে মনে রাখবেন যে ATM স্ক্রিনে প্রদর্শিত পরিমাণ, প্রিন্ট করা তদন্ত স্লিপ, বা রসিদ পরামর্শ আপনার অ্যাকাউন্টের অবস্থার একটি চূড়ান্ত বিবৃতি নয়। সঠিক এবং চূড়ান্ত অ্যাকাউন্ট তথ্যের জন্য, অনুগ্রহ করে আপনার মোবাইল অ্যাপে জারি করা বিবৃতির উপর নির্ভর করুন।

(i) You agree not to hold us liable, responsible, or accountable in any way whatsoever for any loss, injury or damage howsoever arising caused by any mechanical defect in or insufficiency of funds in or malfunction of the ATM or any reader used with your Card.

(ঝ) আপনি কোনো যান্ত্রিক ত্রুটির কারণে এবং অপরিষ্কার তহবিল বা ATM ত্রুটির কারণে কোনো ক্ষতি, আঘাত বা ক্ষতির জন্য কোনো পরিস্থিতিতে আমাদেরকে দায়ী বা দায়ী না করতে সম্মত হন; আপনার কার্ড কোনো পাঠকের সাথে কাজ নাও করতে পারে।

<https://www.myzoi.com/>

ADDRESS: 15TH FLOOR, STANDARD CHARTERED TOWER, DOWNTOWN, DUBAI, UAE UNITED ARAB EMIRATES

<https://www.myzoi.com/>

ঠিকানা: 15 তলা, স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড টাওয়ার, ডাউনটাউন, দুবাই, UAE সংযুক্ত আরব আমিরাত

FINANCIAL INCLUSION TECHNOLOGIES LLC

ফিন্যান্সিয়াল ইনক্লুশন টেকনোলজিস এলএলসি

(j) Notwithstanding and without prejudice to the generality of the provisions of (i) above, the use of the Card shall be at your sole risk, and you assume any and all risks incidental to or arising out of the use of the Card.

(ঞ) উপরে (ঝ) তে উল্লিখিত বিধান থাকা সত্ত্বেও, অনুগ্রহ করে মনে রাখবেন যে কার্ড ব্যবহার করা সম্পূর্ণরূপে আপনার নিজের ঝুঁকিতে। কার্ড ব্যবহার করার ফলে যে কোনো ঝুঁকির জন্য আপনি দায়ী।

(k) You agree that we will not be responsible for the Card not being honoured for any reason.

(ট) আপনি সম্মত হন যে কার্ডটি কোনো কারণে গ্রহণ করা না হলে আমরা দায়ী নই।

(l) You will return or destroy the Card for cancellation should it be no longer required or should your Account be closed for any reason.

(ঠ) আপনাকে অবশ্যই কার্ডটি ফেরত দিতে হবে বা ধ্বংস করতে হবে যদি এটির আর প্রয়োজন না হয় বা কোনো কারণে আপনার অ্যাকাউন্ট বন্ধ হয়ে যায়।

(m) We shall be at liberty to terminate the Card at any time without notice to you.

(ড) আমরা আপনাকে পূর্ব নোটিশ ছাড়াই যে কোনো সময় কার্ডটি বাতিল করার অধিকার সংরক্ষণ করি।

(n) In certain cases, we may dispatch your Card to you via your employer. You acknowledge your agreement to accept the Card through this method.

(ঢ) কখনও কখনও, আমরা ডেলিভারির জন্য আপনার নিয়োগকর্তার কাছে আপনার কার্ড পাঠাতে পারি এবং আপনি এইভাবে এটি গ্রহণ করতে সম্মত হন।

7.FEES AND CHARGES

7. ফি এবং চার্জ

7.1 We shall be entitled to impose fees and charges for the Services that you subscribe to. We will deduct the applicable fees and charges (including all government taxes) from your Account when you use the Services or in such other manner as communicated to you from time to time. The fees as applicable from time to time shall be detailed on our Website and Mobile App, or as communicated to you from time to time including by way of SMS or push notification.

7.1 আপনি যে পরিষেবাগুলি ব্যবহার করেন তার জন্য আমরা ফি নিতে পারি। আপনি যখন পরিষেবাগুলি ব্যবহার করবেন বা আমাদের সাথে যোগাযোগ করবেন তখন এই ফিগুলি (সরকারি কর সহ) আপনার অ্যাকাউন্ট থেকে কেটে নেওয়া হবে। বর্তমান ফি আমাদের ওয়েবসাইট এবং মোবাইল অ্যাপে রয়েছে এবং আমরা আপনাকে এসএমএস বা পুশ নোটিফিকেশনের মাধ্যমে কোনো পরিবর্তন সম্পর্কে অবহিত করতে পারি।

<https://www.myzoi.com/>

ADDRESS: 15TH FLOOR, STANDARD CHARTERED TOWER, DOWNTOWN, DUBAI, UAE UNITED ARAB EMIRATES

<https://www.myzoi.com/>

ঠিকানা: 15 তলা, স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড টাওয়ার, ডাউনটাউন, দুবাই, UAE সংযুক্ত আরব আমিরাত

FINANCIAL INCLUSION TECHNOLOGIES LLC

ফিন্যান্সিয়াল ইনক্লুশন টেকনোলজিস এলএলসি

7.2 The fees and charges paid to us are non-refundable and our records on the fees to be paid shall be final and binding.

7.2 আমাদের দেওয়া ফি এবং চার্জগুলি ফেরতযোগ্য নয়। প্রদান করা ফি সংক্রান্ত আমাদের রেকর্ড চূড়ান্ত এবং বাধ্যতামূলক হবে।

7.3 We can change these fees and charges at any time, by providing you with 60 calendar days' notice via SMS, through a Mobile App notification and/or via such other means as we determine. Your continued use of the Services shall signify your acceptance of our updated fees and charges.

7.3 আমরা আমাদের পরিষেবাগুলির সাথে সম্পর্কিত ফি এবং চার্জগুলি সংশোধন করার অধিকার সংরক্ষণ করি। আমরা আপনাকে এসএমএস, মোবাইল অ্যাপ বিজ্ঞপ্তি, বা পরিবর্তনের কার্যকর তারিখের কমপক্ষে 60 ক্যালেন্ডার দিন আগে আমাদের দ্বারা নির্ধারিত অন্যান্য উপায়ে যেকোনো পরিবর্তন সম্পর্কে অবহিত করব। আপনি আমাদের পরিষেবাগুলি ব্যবহার চালিয়ে যাওয়ার মাধ্যমে আপডেট করা ফি এবং চার্জগুলিতে সম্মত হন।

8. COMMUNICATION

8. কমিউনিকেশন বা যোগাযোগ

8.1 By accepting these Terms, you hereby request and expressly authorise us and our employees or agents to communicate with you, and accept instructions from you or with your approval, (i) on the phone number you provide to us; (ii) in writing by email or at the address you have provided to us including through documents uploaded by you through your Account, Mobile App or otherwise; and/or (iii) any other mode and form as may be determined appropriate by us from time to time.

8.1 এই শর্তাবলীতে সম্মত হয়ে, আপনি আমাদেরকে যোগাযোগ করার এবং আপনার নির্দেশাবলী অনুসরণ করার সুস্পষ্ট অনুমতি দেন। এটি বিভিন্ন চ্যানেলের মাধ্যমে ঘটতে পারে, যেমন (i) আপনার দেওয়া নম্বরে ফোন কল, (ii) আপনার দেওয়া ঠিকানায় পাঠানো ইমেল বা আপনার অ্যাকাউন্ট, মোবাইল অ্যাপে বা আপনার সম্মতিতে অন্য কোথাও আপলোড করা নথিগুলির মাধ্যমে, এবং/অথবা (iii) আমরা সময়ে সময়ে আমাদের দ্বারা উপযুক্ত বলে মনে করা যোগাযোগের অন্যান্য পদ্ধতিও ব্যবহার করতে পারি।

8.2 By engaging in communication with our representatives via telephone, you provide your consent for the recording of all such telephone calls, for any purpose deemed necessary. This consent is granted in accordance with applicable laws. The records of these communications, maintained by us, shall be considered conclusive and binding evidence of both the nature and content of said communications.

8.2 আপনি যখন আমাদের প্রতিনিধিদের সাথে ফোনে যোগাযোগ করেন, অনুগ্রহ করে মনে রাখবেন যে কলটি যেকোনো প্রয়োজনীয় উদ্দেশ্যে রেকর্ড করা হতে পারে। এই ধরনের যোগাযোগে জড়িত থাকার মাধ্যমে, আপনি প্রযোজ্য আইন অনুযায়ী রেকর্ডিংয়ের জন্য আপনার

<https://www.myzoi.com/>

ADDRESS: 15TH FLOOR, STANDARD CHARTERED TOWER, DOWNTOWN, DUBAI, UAE UNITED ARAB EMIRATES

<https://www.myzoi.com/>

ঠিকানা: 15 তলা, স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড টাওয়ার, ডাউনটাউন, দুবাই, UAE সংযুক্ত আরব আমিরাত

FINANCIAL INCLUSION TECHNOLOGIES LLC

ফিন্যান্সিয়াল ইনক্লুশন টেকনোলজিস এলএলসি

সম্মতি প্রদান করেন। এই কথোপকথনের রেকর্ডগুলি, আমাদের দ্বারা রক্ষণাবেক্ষণ, উক্ত যোগাযোগের প্রকৃতি এবং বিষয়বস্তু উভয়েরই বাধ্যতামূলক প্রমাণ হিসাবে বিবেচিত হবে।

8.3 You confirm that any instructions or approvals you give are valid and binding, without needing additional verification. However, we might choose to confirm instructions or approvals from you if needed.

8.3 আপনি নিশ্চিত করেন যে আপনার দেওয়া যেকোনো নির্দেশ বা অনুমোদন বৈধ এবং বাধ্যতামূলক, এবং প্রয়োজনে আমরা আপনার সাথে নিশ্চিত করতে পারি।

8.4 You must immediately notify us of any changes or updates to your mobile number or your contact information. You can do this through the Mobile App.

8.4 আপনার মোবাইল নম্বর সহ আপনার যোগাযোগের তথ্যে যেকোনো পরিবর্তনের সাথে আপনাকে অবিলম্বে আমাদের আপডেট করতে হবে। এটি করতে দয়া করে মোবাইল অ্যাপ ব্যবহার করুন।

9. PERMITTED USE OF MYZOI WEBSITE AND MOBILE APP

9. myZoi ওয়েবসাইট এবং মোবাইল অ্যাপ ব্যবহার করার অনুমতি দেওয়া হয়েছে

9.1 You may use the Mobile App solely for your own use and subject to these Terms.

9.1 আপনাকে আপনার ব্যক্তিগত ব্যবহারের জন্য মোবাইল অ্যাপ ব্যবহার করার অনুমতি দেওয়া হয়েছে, তবে আপনাকে অবশ্যই এই শর্তাবলী মেনে চলতে হবে।

9.2 All content, data, design, information or other materials available on and underlying the Website and Mobile App (collectively “Content”), including but not limited to software underlying the Website and Mobile App or which are required for accessing or using the Website or Mobile App, images, text, layouts, arrangements, displays, illustrations, photographs, graphics, audio and video clips, HTML files and other content, logos, trademarks that may be used on the Website and Mobile App are the property of myZoi and/or its licensors and are protected by copyright and/or other applicable intellectual property right laws.

9.2 ওয়েবসাইট এবং মোবাইল অ্যাপে উপলব্ধ সমস্ত উপকরণ (সম্মিলিতভাবে "সামগ্রী"), সফটওয়্যার, ছবি, পাঠ্য, লেআউট, চিত্র, ফটোগ্রাফ, গ্রাফিক্স, অডিও এবং ভিডিও ক্লিপস, HTML ফাইল, লোগো, ট্রেডমার্ক, এবং সহ কিন্তু সীমাবদ্ধ নয় অন্যান্য বিষয়বস্তু myZoi এবং/অথবা এর লাইসেন্সকারীদের সম্পত্তি। এই উপকরণগুলি কপিরাইট এবং অন্যান্য প্রযোজ্য মেধা সম্পত্তি আইন দ্বারা সুরক্ষিত।

9.3 You are not permitted to copy, reproduce, scrap, publish, perform, communicate to the public in any manner whatsoever, transmit, sell, license, distribute or transfer in any manner whatsoever, adapt, modify, translate, disassemble, decompile or reverse engineer, create derivative works

<https://www.myzoi.com/>

ADDRESS: 15TH FLOOR, STANDARD CHARTERED TOWER, DOWNTOWN, DUBAI, UAE UNITED ARAB EMIRATES

<https://www.myzoi.com/>

ঠিকানা: 15 তলা, স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড টাওয়ার, ডাউনটাউন, দুবাই, UAE সংযুক্ত আরব আমিরাত

FINANCIAL INCLUSION TECHNOLOGIES LLC

ফিন্যান্সিয়াল ইনক্লুশন টেকনোলজিস এলএলসি

from, or in any way use or exploit the Website, the Mobile App, the Content or any part thereof. You shall not remove or obliterate any copyright, trademark or proprietary rights notices from the Content or the Website or Mobile App and shall reproduce all such notices on all authorised copies of the Content. Any use of the Website, the Mobile App and / or Content in violation of these Terms may violate copyright, trademark, and other applicable laws, and could result in appropriate legal action.

9.3 অনুগ্রহ করে অবহিত করুন যে আপনি যেকোন উপায়ে অনুলিপি, পুনরুত্পাদন, স্ক্যানিং, প্রকাশ, সম্পাদন, জনসাধারণের সাথে যোগাযোগ, প্রেরণ, বিক্রয়, লাইসেন্স, বিতরণ বা স্থানান্তর যে কোনো উপায়ে, মানিয়ে নেওয়া, পরিবর্তন করা, অনুবাদ করা, বিচ্ছিন্ন করা থেকে কঠোরভাবে নিষিদ্ধ, ডিকম্পাইলিং বা রিভার্স ইঞ্জিনিয়ারিং, ওয়েবসাইট, মোবাইল অ্যাপ, বিষয়বস্তু বা এর যেকোন অংশ থেকে ডেরিভেটিভ কাজ তৈরি করা বা যে কোনও উপায়ে ব্যবহার বা শোষণ করা। বিষয়বস্তু, ওয়েবসাইট, বা মোবাইল অ্যাপে সমস্ত কপিরাইট, ট্রেডমার্ক, বা মালিকানা অধিকার নোটিশগুলি বজায় রাখা এবং সামগ্রীর সমস্ত অনুমোদিত কপিগুলিতে পুনরুত্পাদন করা বাধ্যতামূলক। ওয়েবসাইট, মোবাইল অ্যাপ এবং/অথবা এই শর্তাবলী লঙ্ঘনকারী সামগ্রীর যেকোন ব্যবহার কপিরাইট, ট্রেডমার্ক এবং অন্যান্য প্রযোজ্য আইন লঙ্ঘন করতে পারে এবং উপযুক্ত আইনি ব্যবস্থা নিতে পারে।

10. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES**10. উপস্থাপনা এবং ওয়ার্যান্টি**

10.1 You represent and warrant that you will:

10.1 আপনি উপস্থাপনা করছেন এবং ওয়ার্যান্টি দিচ্ছেন যে আপনি:

a) not use the Services, Website or Mobile App for any illegal or unauthorised purpose or in a manner that could damage or cause risk to our business, reputation, employees, customers of myZoi or any third party;

ক) পরিষেবা, ওয়েবসাইট বা মোবাইল অ্যাপ ব্যবহার করবেন না কোনো বেআইনি বা অননুমোদিত উদ্দেশ্যে বা এমনভাবে ব্যবহার করবেন না যা ব্যবসা, সুনাম, কর্মচারী, myZoi-এর গ্রাহকদের বা কোনো তৃতীয় পক্ষের ক্ষতি করতে পারে বা ঝুঁকির কারণ হতে পারে।

b) not do any act which will cause you or another party to breach these Terms;

খ) এমন কোনও আচরণে জড়িত হবেন না যা আপনাকে বা অন্য কেউ এই শর্তাবলী লঙ্ঘন করতে পারে।

c) comply at all times with all applicable anti-corruption, anti-bribery laws in the country where the Services provided and in the country in which you reside;

গ) যে দেশে পরিষেবা প্রদান করা হয় এবং বসবাসের দেশে সর্বদা দুর্নীতি বিরোধী এবং ঘুষ বিরোধী আইন অনুসরণ করা অপরিহার্য।

d) not create more than one Account;

<https://www.myzoi.com/>

ADDRESS: 15TH FLOOR, STANDARD CHARTERED TOWER, DOWNTOWN, DUBAI, UAE UNITED ARAB EMIRATES

<https://www.myzoi.com/>

ঠিকানা: 15 তলা, স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড টাওয়ার, ডাউনটাউন, দুবাই, UAE সংযুক্ত আরব আমিরাত

FINANCIAL INCLUSION TECHNOLOGIES LLC

ফিন্যান্সিয়াল ইনক্লুশন টেকনোলজিস এলএলসি

ঘ) অনুগ্রহ করে একাধিক অ্যাকাউন্ট তৈরি করা থেকে বিরত থাকুন।

e) not introduce into or through the Website or Mobile App any computer virus, 'Trojan horse' worm, logic bomb, malware, or anything similar the purpose of which is to disable a computer or network or adversely affect its performance;

ঙ) কোনো কম্পিউটার ভাইরাস, ট্রোজান হর্স, ওয়ার্ম, লজিক বোমা, ম্যালওয়্যার বা অন্য কোনো কিছুর পরিচয় দেবেন না যা কোনো কম্পিউটার বা নেটওয়ার্ককে নিষ্ক্রিয় করতে পারে বা ওয়েবসাইট বা মোবাইল অ্যাপের মাধ্যমে এর কার্যকারিতাকে বিরূপভাবে প্রভাবিত করতে পারে।

f) use the latest virus scanning software and take other reasonable precautions in respect of the security of your device when accessing or using the Website or the Mobile App;

চ) ওয়েবসাইট বা মোবাইল অ্যাপ ব্যবহার করার সময়, এটি সুপারিশ করা হয় যে আপনি আপ-টু-ডেট ভাইরাস স্ক্যানিং সফটওয়্যার ব্যবহার করুন এবং আপনার ডিভাইসের জন্য অন্যান্য যুক্তিসঙ্গত নিরাপত্তা সতর্কতা অবলম্বন করুন।

g) not infringe our or any third party's intellectual property rights; and

ছ) দয়া করে নিশ্চিত করুন যে আপনি আমাদের বা কোনো তৃতীয় পক্ষের মেধা সম্পত্তি অধিকার লঙ্ঘন করবেন না।

h) cooperate in any investigation conducted by us in relation to the Services or any breach of these Terms.

জ) পরিষেবাগুলি বা এই শর্তগুলির কোনও লঙ্ঘনের বিষয়ে আমরা যে কোনও তদন্ত করি তাতে সম্পূর্ণ সহযোগিতা করা আপনার দায়িত্ব।

11. REPORTING SUSPECTED FRAUD, UNAUTHORISED PAYMENTS, STOLEN CARD, MOBILE DEVICE

11. সন্দেহজনক জালিয়াতি, অননুমোদিত অর্থপ্রদান, চুরি হওয়া কার্ড, মোবাইল ডিভাইসের প্রতিবেদন করা

11.1 If you suspect an incorrect, fraudulent, or unauthorised payment or transaction has been made using your Account, please contact us immediately by calling our call centre using the information provided in Clause 17.4 (Complaints, Customer Service and Communication Channel) of these Terms. We will make every effort to provide assistance and resolve the matter as far as we can.

11.1 যদি আপনি সন্দেহ করেন যে আপনার অ্যাকাউন্ট ব্যবহার করে কোনো অর্থপ্রদান বা লেনদেন ভুলভাবে, প্রতারণামূলকভাবে বা অননুমোদন ছাড়াই করা হয়েছে, অনুগ্রহ করে অবিলম্বে

<https://www.myzoi.com/>

ADDRESS: 15TH FLOOR, STANDARD CHARTERED TOWER, DOWNTOWN, DUBAI, UAE UNITED ARAB EMIRATES

<https://www.myzoi.com/>

ঠিকানা: 15 তলা, স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড টাওয়ার, ডাউনটাউন, দুবাই, UAE সংযুক্ত আরব আমিরাত

FINANCIAL INCLUSION TECHNOLOGIES LLC

ফিন্যান্সিয়াল ইনক্লুশন টেকনোলজিস এলএলসি

আমাদের সাথে যোগাযোগ করুন। আপনি এই শর্তাবলীর ক্লজ 17.4 (অভিযোগ, গ্রাহক পরিষেবা এবং যোগাযোগ চ্যানেল) এ প্রদত্ত যোগাযোগের বিবরণ ব্যবহার করে আমাদের কল সেন্টারে কল করে আমাদের সাথে যোগাযোগ করতে পারেন। আমরা আপনাকে সমস্ত সম্ভাব্য সহায়তা প্রদান করতে এবং আমাদের সামর্থ্য অনুযায়ী বিষয়টি সমাধান করতে প্রতিশ্রুতিবদ্ধ।

11.2 If you believe you have lost money as a result of a fraudulent, unauthorised payment or transaction, or other criminal activity on your Account, we may ask you to provide more information for us to assess how the losses have arisen and who is responsible. If we ask you for such information, you must provide it as soon as possible in all circumstances. We will try to help you recover the funds, but we will not be liable for any loss you suffer.

11.2 আপনি যদি বিশ্বাস করেন যে আপনার অ্যাকাউন্টে প্রতারণামূলক বা অননুমোদিত অর্থপ্রদানের লেনদেন বা অন্যান্য অপরাধমূলক কার্যকলাপের কারণে আপনি অর্থ হারিয়েছেন, আমরা ক্ষতির কারণ মূল্যায়ন করতে এবং দায়ী সত্তাকে চিহ্নিত করার জন্য আরও তথ্যের অনুরোধ করতে পারি। যদি আমরা আপনাকে এই ধরনের তথ্য প্রদান করতে বলি, তাহলে আপনাকে অবশ্যই তা অবিলম্বে সব পরিস্থিতিতে প্রদান করতে হবে। আমরা আপনাকে আপনার তহবিল পুনরুদ্ধার করতে সাহায্য করার জন্য সর্বাত্মক প্রচেষ্টা করব। যাইহোক, আপনার কোন ক্ষতির জন্য আমরা দায়ী হতে পারি না।

11.3 You must immediately notify us of the loss or theft of the Card by calling our call centre using the information provided in Clause 17.4 (Complaints, Customer Service and Communication Channel) of these Terms. In case of a lost or stolen Card, a replacement Card will be issued only upon your explicit request. You acknowledge that it is your responsibility to initiate the request for a replacement Card.

11.3 আপনি যদি আপনার কার্ড হারিয়ে ফেলেন বা আপনার কার্ড চুরি হয়ে যায়, তাহলে আপনার অবিলম্বে আমাদের জানানো অপরিহার্য। অনুগ্রহ করে এই শর্তাবলীর ক্লজ 17.4 (অভিযোগ, গ্রাহক পরিষেবা এবং যোগাযোগ চ্যানেল) এ দেওয়া তথ্য ব্যবহার করে আমাদের কল সেন্টারে কল করুন। আপনি স্পষ্টভাবে অনুরোধ করলেই আমরা একটি প্রতিস্থাপন কার্ড ইস্যু করব। আপনি একটি প্রতিস্থাপন কার্ড অনুরোধ করার জন্য দায়ী।

11.4 In the event of fraud, loss or theft of your mobile device or the sim card used in your mobile device you are obliged to immediately notify myZoi by calling our call centre using the information provided in Clause 17.4 (Complaints, Customer Service and Communication Channel) in order for myZoi to freeze your Account. you will indemnify and hold myZoi harmless for any losses, liabilities, damages, costs, expenses arising out of or in relation to myZoi freezing your Account, pursuant to your notification, as described above.

11.4 আপনার মোবাইল ডিভাইস বা সিম কার্ড প্রতারণা, হারানো বা চুরির ঘটনা ঘটলে, আপনাকে অবিলম্বে myZoi-কে অবহিত করতে হবে। অনুগ্রহ করে ক্লজ 17.4 (অভিযোগ, গ্রাহক পরিষেবা, এবং যোগাযোগ চ্যানেল) এ প্রদত্ত তথ্য ব্যবহার করে আমাদের কল সেন্টারে কল করুন এবং আমাদের জানানোর জন্য অনুরোধ করুন যে আমরা আপনার অ্যাকাউন্ট ফ্রিজ করি। এটা মনে

<https://www.myzoi.com/>

ADDRESS: 15TH FLOOR, STANDARD CHARTERED TOWER, DOWNTOWN, DUBAI, UAE UNITED ARAB EMIRATES

<https://www.myzoi.com/>

ঠিকানা: 15 তলা, স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড টাওয়ার, ডাউনটাউন, দুবাই, UAE সংযুক্ত আরব আমিরাত

FINANCIAL INCLUSION TECHNOLOGIES LLC

ফিন্যান্সিয়াল ইনক্লুশন টেকনোলজিস এলএলসি

রাখা গুরুত্বপূর্ণ যে আপনার বিজ্ঞপ্তির কারণে myZoi আপনার অ্যাকাউন্ট ফ্রিজ করার ফলে যে কোনো ক্ষতি, দায়, ক্ষতি, খরচ বা খরচের জন্য আপনি দায়ী থাকবেন।

12. DISCLAIMER OF WARRANTIES

We provide the Services and our Content, “as is” and “as available” without any warranty or condition of any kind, express or implied. myZoi, on behalf of itself, its affiliates and its licensors, disclaims all warranties of any kind, whether express or implied, relating to the services, our Content, or the Website, including implied warranties of merchantability, fitness for a particular purpose, quiet enjoyment, quality, accuracy, title and non-infringement, and any warranty arising out of course of dealing, usage, or trade.

12. ওয়ারেন্টি অস্বীকৃতি

আমরা আমাদের পরিষেবা এবং বিষয়বস্তু "যেমন আছে" এবং "যেমন উপলভ্য" ভিত্তিতে অফার করি কোনো ধরনের ওয়ারেন্টি বা শর্ত ছাড়াই, তা প্রকাশ বা উহাই হোক না কেন। নিজের পক্ষে, এর অধিভুক্ত এবং লাইসেন্সদাতাদের পক্ষে, myZoi সমস্ত ওয়ারেন্টি অস্বীকার করে, যার মধ্যে ব্যবসায়িকতার অন্তর্নিহিত ওয়ারেন্টি, একটি নির্দিষ্ট উদ্দেশ্যে ফিটনেস, শান্ত উপভোগ, গুণমান, নির্ভুলতা, শিরোনাম এবং অ লগ্গন সহ কিন্তু সীমাবদ্ধ নয়। লেনদেন, ব্যবহার বা বাণিজ্যের একটি কোর্স থেকে উদ্ভূত কোনো ওয়ারেন্টিও অস্বীকার করা হয়।

13. LIMITATION OF LIABILITY**13. দায়বদ্ধতার সীমাবদ্ধতা**

13.1 We will not be liable to you or any third party for any loss or damage (including special, indirect, incidental, consequential or punitive damages) arising directly or indirectly from your use of the Services, our Content, or use of the Website or Mobile App.

13.1 আমাদের পরিষেবা, বিষয়বস্তু, ওয়েবসাইট বা মোবাইল অ্যাপের আপনার ব্যবহার থেকে প্রত্যক্ষ বা পরোক্ষভাবে উদ্ভূত বিশেষ, পরোক্ষ, আনুষঙ্গিক, আনুষঙ্গিক, বা শাস্তিমূলক ক্ষতি সহ কোনো ক্ষতি বা ক্ষতির জন্য আমরা দায়ী বা দায়বদ্ধ হব না।

13.2 For the avoidance of doubt, you shall be fully liable for all losses, and damages arising from any Funds Transfer which is authorised using your PIN and/or Payment Card, unless you have notified myZoi in writing or through such channels which myZoi makes available expressly for such purpose that your PIN or Payment Card has been stolen or compromised. If you disclose your PIN to any third party, or if you fail to safeguard and protect your PIN and/or Payment Card using reasonable care and as a result your PIN and/or Payment Card are used by any third party to authorize one or more Fund Transfers, then to the maximum extent permitted under applicable law, you will indemnify and hold myZoi harmless for any losses, liabilities, damages, costs, expenses and charges arising out of or in relation to any such Fund Transfers until the earlier of (a) the time when you change your PIN, and (b) the time when myZoi receives a notification from you that your PIN and/or Payment Card have been compromised or stolen.

13.2 আপনার পিন এবং/অথবা পেমেন্ট কার্ড দ্বারা অনুমোদিত যেকোন তহবিল স্থানান্তর থেকে উদ্ভূত যে কোনও ক্ষতি বা ক্ষতির জন্য আপনাকে সম্পূর্ণরূপে দায়ী করা হবে যদি না আপনি

<https://www.myzoi.com/>

ADDRESS: 15TH FLOOR, STANDARD CHARTERED TOWER, DOWNTOWN, DUBAI, UAE UNITED ARAB EMIRATES

<https://www.myzoi.com/>

ঠিকানা: 15 তলা, স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড টাওয়ার, ডাউনটাউন, দুবাই, UAE সংযুক্ত আরব আমিরাত

FINANCIAL INCLUSION TECHNOLOGIES LLC

ফিন্যান্সিয়াল ইনক্লুশন টেকনোলজিস এলএলসি

myZoi কে লিখিতভাবে বা myZoi দ্বারা প্রদত্ত অন্যান্য চ্যানেলের মাধ্যমে জানান যে আপনার পিন বা পেমেন্ট কার্ড করা হয়েছে। চুরি করা বা আপস করা হয়েছে। ধরুন আপনি আপনার পিন অন্য কারো সাথে শেয়ার করেন বা এটিকে এবং/অথবা আপনার পেমেন্ট কার্ডকে যুক্তিসঙ্গত যত্ন সহকারে রক্ষা করতে ব্যর্থ হন, ফলে আপনার পিন এবং/অথবা পেমেন্ট কার্ড ব্যবহার করে তৃতীয় পক্ষ এক বা একাধিক তহবিল স্থানান্তর অনুমোদন করতে পারে। সেক্ষেত্রে, আপনি ক্ষতিপূরণ করবেন এবং myZoi কে ক্ষতিপূরণ করবেন এবং রক্ষা করবেন এই ধরনের তহবিল স্থানান্তর থেকে উদ্ভূত ক্ষতি, দায়, ক্ষয়ক্ষতি, খরচ, এবং চার্জ থেকে (ক) আপনার পিন পরিবর্তন করার সময় বা (খ) সময় myZoi আপনার কাছ থেকে বিজ্ঞপ্তি পায় যে আপনার পিন এবং/অথবা পেমেন্ট কার্ড চুরি বা আপস করা হয়েছে, প্রযোজ্য আইন দ্বারা অনুমোদিত।

13.3 We will not be liable for any loss (direct or indirect), whatsoever incurred by you or any third party in connection with the Services where we are required to act in accordance with the laws and regulations in any jurisdiction which relate to the prevention of money laundering, terrorist financing or the provision of any services to any persons which may be subject to sanctions.

13.3 আপনি বা কোনো তৃতীয় পক্ষ আমাদের পরিষেবার ক্ষেত্রে যে কোনো প্রত্যক্ষ বা পরোক্ষ ক্ষতির জন্য দায়ী থাকবে না। মানি লন্ডারিং, সন্ত্রাসে অর্থায়ন, বা নিষেধাজ্ঞার সাপেক্ষে হতে পারে এমন কোনো ব্যক্তিকে কোনো পরিষেবা প্রদানের সাথে সম্পর্কিত যে কোনো এখতিয়ারে আমাদের আইন ও প্রবিধান অনুযায়ী কাজ করার প্রয়োজন হলে এটি প্রযোজ্য।

13.4 You shall be liable for the losses related to any Funds Transfer where you have acted fraudulently or are otherwise in breach of these Terms.

13.4 কোনো ফান্ড ট্রান্সফারের ক্ষেত্রে প্রতারণামূলক কার্যকলাপ বা এই শর্তাবলীর কোনো লঙ্ঘনের কারণে যে কোনো ক্ষতির জন্য আপনি দায়ী থাকবেন।

13.5 myZoi shall be responsible for any unauthorized transactions in connection with your Account, up to the limit of the transaction's value, except in instances where you have acted fraudulently or are otherwise in breach of these Terms, specifically your obligations as outlined in Clause 4.3 of these Terms that refer to your responsibility for safeguarding the security and confidentiality of your Account.

13.5 myZoi লেনদেনের মূল্য পর্যন্ত আপনার অ্যাকাউন্টের মাধ্যমে করা যেকোনো অননুমোদিত লেনদেনের দায় নেবে। যাইহোক, এটি শুধুমাত্র প্রযোজ্য হয় যদি আপনি প্রতারণামূলকভাবে কাজ না করেন বা আমাদের শর্তাবলী লঙ্ঘন করেন না, বিশেষত আপনার বাধ্যবাধকতাগুলি যেমন ক্লাজ 4.3-এ বর্ণিত হয়েছে। এই ধারাটি নির্দিষ্ট করে যে আপনি আপনার অ্যাকাউন্টের নিরাপত্তা এবং গোপনীয়তা বজায় রাখার জন্য দায়ী।

14. INDEMNITY

<https://www.myzoi.com/>

ADDRESS: 15TH FLOOR, STANDARD CHARTERED TOWER, DOWNTOWN, DUBAI, UAE UNITED ARAB EMIRATES

<https://www.myzoi.com/>

ঠিকানা: 15 তলা, স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড টাওয়ার, ডাউনটাউন, দুবাই, UAE সংযুক্ত আরব আমিরাত

FINANCIAL INCLUSION TECHNOLOGIES LLC

ফিন্যান্সিয়াল ইনক্লুশন টেকনোলজিস এলএলসি

In addition to the indemnities provided above, you will defend, indemnify, and hold us harmless from and against any and all claims, losses, expenses, demands, or liabilities, including attorneys' fees and costs, incurred by us in connection with any claim by a third party arising out of or in any way related to: (1) your use of the Services, our Content or the website or Mobile App; (2) your violation or alleged violation of these Terms or your violation or alleged violation of any applicable law; (3) your infringement or alleged infringement of any intellectual property or other right of any other person or entity; or (4) relying on the information and documents provided by you. You must not settle any such claim or matter without our prior written consent. We reserve the right, at our own expense, to assume the exclusive defence and control of any matter subject to indemnification by you, and you further agree that you will cooperate fully in the defence of any such claims.

14. ক্ষতিপূরণ

উপরে উল্লিখিত ক্ষতিপূরণ ছাড়াও, আপনি যে কোনো তৃতীয় পক্ষের সাথে আমাদের দ্বারা সংঘটিত কোনো দাবি, ক্ষতি, খরচ, দাবি বা দায়-দায়িত্বের বিরুদ্ধে রক্ষা, ক্ষতিপূরণ এবং আমাদের ক্ষতিমুক্ত রাখার জন্য দায়ী। (i) আপনার পরিষেবা, আমাদের বিষয়বস্তু, বা ওয়েবসাইট বা মোবাইল অ্যাপের ব্যবহার থেকে উদ্ভূত বা সম্পর্কিত দাবি। (ii) আপনার লঙ্ঘন, বা অভিযুক্ত লঙ্ঘন, এই শর্তাবলী, বা আপনার লঙ্ঘন, বা অভিযোগ লঙ্ঘন, কোনো প্রযোজ্য আইন। (iii) আপনার লঙ্ঘন, বা অভিযুক্ত লঙ্ঘন, কোনো বুদ্ধিবৃত্তিক সম্পত্তি বা অন্য কোনো ব্যক্তি বা সত্তার অন্যান্য অধিকার। (iv) আপনার দেওয়া তথ্য এবং নথির উপর নির্ভর করা। আপনি আমাদের পূর্ব লিখিত সম্মতি ছাড়া এই ধরনের কোনো দাবি বা বিষয় নিষ্পত্তি করতে পারবেন না। আমাদের নিজস্ব খরচে, আমরা আপনার ক্ষতিপূরণ সাপেক্ষে যেকোনো বিষয়ের একচেটিয়া প্রতিরক্ষা এবং নিয়ন্ত্রণ গ্রহণ করার অধিকার সংরক্ষণ করি। তদ্ব্যতীত, আপনি এই ধরনের দাবি রক্ষা করার জন্য সম্পূর্ণভাবে সহযোগিতা করতে সম্মত হন।

15. TERMINATION AND EXPIRY

15. সমাপ্তি এবং মেয়াদ শেষ

15.1 These Terms are binding on you from the time you use the Services and will continue in full force and effect until terminated in accordance with these Terms.

15.1 এই শর্তাবলী আপনার পরিষেবাগুলির ব্যবহারের জন্য আইনত বাধ্যতামূলক। এই শর্তাবলী অনুযায়ী শেষ না হওয়া পর্যন্ত তারা কার্যকর থাকবে।

15.2 We may terminate these Terms and de-activate your Account immediately by notice to you via SMS or push notification via the Mobile App if (1) you are in breach of these Terms or any applicable law or regulation; or (2) we reasonably believe there may be financial crime risks, potential fraud or illegality in any transactions relating to your Account; or (3) where you are no longer employed or where the employer is no longer availing payroll services from myZoi; or (4) in accordance with any applicable law or regulation; or (5) if your Account is deemed inoperative by us as a result of no transactions undertaken on the Account for 90 calendar days.

<https://www.myzoi.com/>

ADDRESS: 15TH FLOOR, STANDARD CHARTERED TOWER, DOWNTOWN, DUBAI, UAE UNITED ARAB EMIRATES

<https://www.myzoi.com/>

ঠিকানা: 15 তলা, স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড টাওয়ার, ডাউনটাউন, দুবাই, UAE সংযুক্ত আরব আমিরাত

FINANCIAL INCLUSION TECHNOLOGIES LLC

ফিন্যান্সিয়াল ইনক্লুশন টেকনোলজিস এলএলসি

15.2 আমরা এই শর্তাদি বাতিল করার অধিকার সংরক্ষণ করি এবং নিম্নলিখিতগুলি প্রযোজ্য হলে অবিলম্বে আপনার অ্যাকাউন্ট নিষ্ক্রিয় করার অধিকার রাখি: (i) আপনি এই শর্তাবলী বা কোনো প্রযোজ্য আইন বা প্রবিধান লঙ্ঘন করেনা (ii) আপনার অ্যাকাউন্টের সাথে সম্পর্কিত যেকোন লেনদেনে আর্থিক অপরাধের ঝুঁকি, সম্ভাব্য জালিয়াতি বা অবৈধতা থাকতে পারে বলে আমাদের বিশ্বাস করার কারণ আছে। (iii) আপনি আর নিযুক্ত নন, বা আপনার নিয়োগকর্তা আর আমাদের বেতন পরিশেবা ব্যবহার করছেন না। (iv) আমাদের অবশ্যই আইন বা প্রবিধান দ্বারা তা করতে হবে। (v) আপনার অ্যাকাউন্ট 90 ক্যালেন্ডার দিনের জন্য নিষ্ক্রিয় হয়েছে। আমরা যদি আপনার অ্যাকাউন্টটি বন্ধ করে দেই, তাহলে আমরা আপনাকে SMS বা মোবাইল অ্যাপের মাধ্যমে পুশ বিজ্ঞপ্তির মাধ্যমে অবহিত করব।

15.3 In addition, we may also terminate these Terms and de-activate your Account for any reason by giving you 60 calendar days' notice or such other appropriate time period, via SMS or push notification via the Mobile App.

15.3 আমরা আপনাকে কমপক্ষে 60 দিনের নোটিশ দিয়ে এসএমএস বা পুশ নোটিফিকেশনের মাধ্যমে একটি বিজ্ঞপ্তি পাঠিয়ে যেকোনো কারণে এই শর্তাদি বাতিল করতে পারি এবং আপনার অ্যাকাউন্ট নিষ্ক্রিয় করতে পারি।

15.4 Upon termination, your right and license to access and/or use the Website, Mobile App or avail any Services immediately ceases and your Account will be deactivated.

15.4 সমাপ্তির পরে, ওয়েবসাইট, মোবাইল অ্যাপ অ্যাক্সেস এবং/অথবা ব্যবহার করার, বা যেকোনো পরিষেবা গ্রহণ করার আপনার অধিকার এবং লাইসেন্স অবিলম্বে বন্ধ হয়ে যাবে এবং আপনার অ্যাকাউন্ট নিষ্ক্রিয় করা হবে।

15.5 You may terminate your Account at any time by notifying us in writing via email, Mobile App, by calling our contact centre or by such other means as notified by myZoi.

15.5 আপনি যে কোনো সময় ইমেল করে, মোবাইল অ্যাপ ব্যবহার করে, আমাদের যোগাযোগ কেন্দ্রে কল করে বা myZoi দ্বারা নির্দিষ্ট করা অন্যান্য উপায়ে আপনার অ্যাকাউন্ট বাতিল করতে পারেন।

15.6 Following the closure of your Account, all undisputed amounts in your Account will be refunded to you. In the event that an unclaimed balance remains subsequent to your Account's closure, you will need to contact us to initiate a request for fund withdrawal.

15.6 একবার আপনার অ্যাকাউন্ট বন্ধ হয়ে গেলে, যেকোনো অবিসংবাদিত পরিমাণ আপনাকে ফেরত দেওয়া হবে। আপনার অ্যাকাউন্ট বন্ধ হওয়ার পরেও যদি দাবি না করা ব্যালেন্স থেকে যায়, তাহলে আপনাকে অবশ্যই তহবিল তোলার অনুরোধ করতে আমাদের সাথে যোগাযোগ করতে হবে।

<https://www.myzoi.com/>

ADDRESS: 15TH FLOOR, STANDARD CHARTERED TOWER, DOWNTOWN, DUBAI, UAE UNITED ARAB EMIRATES

<https://www.myzoi.com/>

ঠিকানা: 15 তলা, স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড টাওয়ার, ডাউনটাউন, দুবাই, UAE সংযুক্ত আরব আমিরাত

FINANCIAL INCLUSION TECHNOLOGIES LLC

ফিন্যান্সিয়াল ইনক্লুশন টেকনোলজিস এলএলসি

15.7 We will not impose any closure fee on your Account.

15.7 আপনার অ্যাকাউন্ট বন্ধ করার জন্য আমরা আপনাকে কোনো ফি নেব না।

16. COLLECTION USE AND DISCLOSURE OF YOUR INFORMATION

16. আপনার তথ্যের সংগ্রহের ব্যবহার এবং প্রকাশ

You consent to, and shall procure that all relevant individuals whose information has been disclosed to us by or through you (collectively “Relevant Individuals”) consent to, our officers, employees, agents and advisers collecting, using or disclosing such information relating to you (and the Relevant Individuals) including details of the your Account information to any third party solely for the purpose set out in our Privacy Notice, or as is otherwise required or permitted in accordance with applicable law.

আপনি সম্মত হন যে আপনি এবং সমস্ত ব্যক্তি যাদের তথ্য আপনি আমাদের সাথে ভাগ করেছেন (“প্রাসঙ্গিক ব্যক্তি” হিসাবে উল্লেখ করা হয়েছে) আমাদের কর্মকর্তা, কর্মচারী, এজেন্ট এবং উপদেষ্টাদের আপনার (এবং প্রাসঙ্গিক ব্যক্তি) সম্পর্কে এই জাতীয় তথ্য সংগ্রহ, ব্যবহার বা প্রকাশ করতে সম্মত হন। আমাদের গোপনীয়তা বিজ্ঞপ্তিতে উল্লিখিত একমাত্র উদ্দেশ্যে বা প্রযোজ্য আইন দ্বারা প্রয়োজনীয় বা অনুমোদিত হিসাবে যে কোনও তৃতীয় পক্ষের কাছে আপনার অ্যাকাউন্টের তথ্যের বিশদ এতে অন্তর্ভুক্ত রয়েছে।

17. GENERAL PROVISIONS

17. সাধারণ বিধান

17.1 Retention

We will retain your information in accordance with legal, regulatory, business, and operational obligations as set out in our Privacy Notice. We recommend that you securely retain all correspondence, including account statements and other related documents received from us. It is your responsibility to keep such records safe and accessible for your own records and future reference purposes.

17.1 অবধারণা

আমরা আমাদের গোপনীয়তা বিজ্ঞপ্তি এবং প্রযোজ্য আইন ও প্রবিধান অনুযায়ী আপনার ব্যক্তিগত তথ্য রাখব। অনুগ্রহ করে আমাদের পাঠানো সমস্ত যোগাযোগ, অ্যাকাউন্টের বিবৃতি এবং অন্যান্য প্রাসঙ্গিক নথি রাখুন। আপনি এই রেকর্ডগুলি নিরাপদে সংরক্ষণ করার জন্য এবং আপনার রেকর্ড এবং ভবিষ্যতের রেফারেন্সের জন্য আপনি সেগুলি অ্যাক্সেস করতে পারেন তা নিশ্চিত করার জন্য দায়ী।

17.2 Statement and Records

We will issue you with a statement of your account via the Mobile App. Please note that you are responsible for checking your statement for errors. If you find any incorrect or unauthorized

<https://www.myzoi.com/>

ADDRESS: 15TH FLOOR, STANDARD CHARTERED TOWER, DOWNTOWN, DUBAI, UAE UNITED ARAB EMIRATES

<https://www.myzoi.com/>

ঠিকানা: 15 তলা, স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড টাওয়ার, ডাউনটাউন, দুবাই, UAE সংযুক্ত আরব আমিরাত

FINANCIAL INCLUSION TECHNOLOGIES LLC

ফিন্যান্সিয়াল ইনক্লুশন টেকনোলজিস এলএলসি

transactions on your statement, you should inform us promptly by requesting a call back through the Mobile App. If you do not notify us of any errors within 30 business days from the statement date, we will consider the statement as accurate.

17.2 স্টেটমেন্ট এবং রেকর্ড

আমরা আমাদের মোবাইল অ্যাপের মাধ্যমে আপনার অ্যাকাউন্ট স্টেটমেন্ট প্রদান করব। অনুগ্রহ করে মনে রাখবেন যে ত্রুটির জন্য আপনার বিবৃতি পর্যালোচনা করা আপনার দায়িত্ব। আপনি যদি কোনো ভুল বা অননুমোদিত লেনদেন খুঁজে পান, মোবাইল অ্যাপের মাধ্যমে কল ব্যাক করার অনুরোধ করে অবিলম্বে আমাদের জানান। ধরুন আপনি বিবৃতি তারিখ থেকে 30 কার্যদিবসের মধ্যে কোনো ত্রুটি আমাদের জানাতে ব্যর্থ হন। সেক্ষেত্রে আমরা উক্তিটিকে সঠিক বলে বিবেচনা করব।

17.3 Regulatory Framework for Service in the United Arab Emirates

You understand that we are authorised by the Central Bank of the United Arab Emirates to provide the digital payment services in accordance with the Central Bank's Regulatory Framework for Stored Values and Electronic Payment Systems ("Framework"). myZoi is operated in accordance with the requirements of the Framework and is bound to comply with the terms of the Framework, which in turn will affect your use of the Services. For example, under the Framework limits are placed on: i) the amount that can be funded to your Account per month; ii) the amount that can be held in your Account; and iii) the amount of each transaction you can initiate using the Services.

17.3 UAE তে পরিষেবার জন্য নিয়ন্ত্রক কাঠামো

এটা মনে রাখা গুরুত্বপূর্ণ যে আমরা ডিজিটাল পেমেন্ট পরিষেবা প্রদানের জন্য সংযুক্ত আরব আমিরাতের কেন্দ্রীয় ব্যাংক কর্তৃক অনুমোদিত হয়েছি। আমরা সঞ্চিত মূল্য এবং ইলেকট্রনিক পেমেন্ট সিস্টেমের জন্য কেন্দ্রীয় ব্যাংকের নিয়ন্ত্রক কাঠামো ("ফ্রেমওয়ার্ক") অনুযায়ী কাজ করি। এই ফ্রেমওয়ার্ক নির্দিষ্ট সীমা নির্ধারণ করে যা আপনার পরিষেবার ব্যবহারকে প্রভাবিত করতে পারে। উদাহরণস্বরূপ, প্রতি মাসে আপনার অ্যাকাউন্টে যে পরিমাণ অর্থায়ন করা যেতে পারে, আপনার অ্যাকাউন্টে যে পরিমাণ রাখা যেতে পারে এবং পরিষেবাগুলি ব্যবহার করে আপনি যে পরিমাণ লেনদেন শুরু করতে পারেন তার পরিমাণের সীমা রয়েছে। আমরা ফ্রেমওয়ার্কের এই শর্তাবলী মেনে চলতে বাধ্য, আমাদের ক্রিয়াকলাপগুলি নিরাপদ এবং সঙ্গতিপূর্ণতা নিশ্চিত করার জন্য ডিজাইন করা হয়েছে।

17.4 Complaints, Customer Service and Communication Channel

If you have any queries, concern, or grievance in respect to any Content, information, or data on the Website or Mobile App or in relation to the Services, please contact us at ask@myzoi.com or by calling our dedicated call centre at 800 69964 within UAE (free-of-charge) or +971 800 69964 outside of UAE (charge applicable) or by requesting a call back through the Mobile App. You may also communicate to us in writing to the following address:

myZoi Financial Inclusion Technologies L.L.C.

<https://www.myzoi.com/>

ADDRESS: 15TH FLOOR, STANDARD CHARTERED TOWER, DOWNTOWN, DUBAI, UAE UNITED ARAB EMIRATES

<https://www.myzoi.com/>

ঠিকানা: 15 তলা, স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড টাওয়ার, ডাউনটাউন, দুবাই, UAE সংযুক্ত আরব আমিরাত

FINANCIAL INCLUSION TECHNOLOGIES LLC

ফিন্যান্সিয়াল ইনক্লুশন টেকনোলজিস এলএলসি

15th Floor, Standard Chartered Tower, Downtown, Dubai, UAE

17.4 অভিযোগ, গ্রাহক পরিষেবা এবং যোগাযোগ চ্যানেল

ওয়েবসাইট বা মোবাইল অ্যাপে বা পরিষেবা সম্পর্কিত কোনও বিষয়বস্তু, তথ্য বা ডেটা সম্পর্কিত আপনার কোনও প্রশ্ন, উদ্বেগ বা অভিযোগ থাকলে, অনুগ্রহ করে আমাদের সাথে ask@myzoi.com এ যোগাযোগ করুন বা আমাদের ডেডিকেটেড কল সেন্টারে কল করুন UAE-এর মধ্যে 800 69964 (বিনামূল্যে) অথবা UAE-এর বাইরে +971 800 69964 (চার্জ প্রযোজ্য) অথবা মোবাইল অ্যাপের মাধ্যমে কল ব্যাক করার অনুরোধ করে। এছাড়াও আপনি নিম্নলিখিত ঠিকানায় লিখিতভাবে আমাদের সাথে যোগাযোগ করতে পারেন:

myZoi ফাইন্যান্সিয়াল ইনক্লুশন টেকনোলজি এলএলসি
15 তলা, স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড টাওয়ার, ডাউনটাউন, দুবাই, UAE

Please refer to our complaint procedures available on our Website for further details of our complaints management process.

কিভাবে একটি অভিযোগ দায়ের করতে হয় সে সম্পর্কে তথ্যের জন্য অনুগ্রহ করে আমাদের ওয়েবসাইটে আমাদের অভিযোগ পদ্ধতি দেখুন।

17.5 Sub-contracting and Assignment

17.5 উপ-চুক্তি এবং অ্যাসাইনমেন্ট

(a) You acknowledge that, to the extent permitted by law, we may assign, sub-contract, delegate or otherwise transfer the benefit of these Terms or any of our obligations under them to another party without your consent.

(ক) আপনি সম্মত হন যে আমরা আপনার সম্মতি ছাড়াই এই শর্তাবলী বা বাধ্যবাধকতাগুলি অন্য পক্ষের কাছে স্থানান্তর করতে পারি।

(b) You cannot assign or otherwise transfer these Terms, the Services, or any rights hereunder to any third party.

(খ) আপনি আমাদের লিখিত সম্মতি ব্যতীত এই চুক্তির অধীনে এই শর্তাবলী, পরিষেবাগুলি বা এই চুক্তির অধীনে কোনো অধিকার বরাদ্দ বা হস্তান্তর করার জন্য অনুমোদিত নন।

17.6 Force majeure

17.6 অপ্রত্যাশিত ঘটনা

<https://www.myzoi.com/>

ADDRESS: 15TH FLOOR, STANDARD CHARTERED TOWER, DOWNTOWN, DUBAI, UAE UNITED ARAB EMIRATES

<https://www.myzoi.com/>

ঠিকানা: 15 তলা, স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড টাওয়ার, ডাউনটাউন, দুবাই, UAE সংযুক্ত আরব আমিরাত

FINANCIAL INCLUSION TECHNOLOGIES LLC

ফিন্যান্সিয়াল ইনক্লুশন টেকনোলজিস এলএলসি

We shall not be in breach of these Terms or liable for any failure or delay to perform any of our obligations if such performance is prevented, hindered or delayed, in part or entirely, by any event beyond our reasonable control, including without limitation, fire, flood, explosion, acts of god, terrorist acts, civil commotion, strikes or industrial action of any kind, riots, insurrection, war, pandemics, acts of government, acts of third parties beyond our reasonable control, security breaches, power shut down, faults or failures in telecommunication or internet services or unauthorised access to computer systems.

আমরা এই শর্তাবলী লঙ্ঘন বলে বিবেচিত হবে না বা আমাদের বাধ্যবাধকতা পূরণে কোনো ব্যর্থতা বা বিলম্বের জন্য দায়ী করা হবে না যদি এই ধরনের কর্মক্ষমতা আমাদের যুক্তিসঙ্গত নিয়ন্ত্রণের বাইরে একটি অপ্রত্যাশিত ঘটনা দ্বারা আংশিক বা সম্পূর্ণভাবে বাধাগ্রস্ত হয়। এতে অগ্নি, বন্যা, বা বিস্ফোরণ, সন্ত্রাসবাদ বা ঈশ্বরের কাজ, নাগরিক অস্থিরতা, ধর্মঘট বা অন্যান্য ধরনের শিল্প কর্ম, দাঙ্গা, যুদ্ধ, মহামারী, সরকারী পদক্ষেপ, তৃতীয় পক্ষের ক্রিয়াকলাপগুলির মতো প্রাকৃতিক বিপর্যয়গুলি অন্তর্ভুক্ত, তবে সীমাবদ্ধ নয় আমাদের নিয়ন্ত্রণের বাইরে, নিরাপত্তা লঙ্ঘন, পাওয়ার ব্যর্থতা, টেলিযোগাযোগ বা ইন্টারনেট পরিষেবার ত্রুটি বা ব্যর্থতা, বা কম্পিউটার সিস্টেমে অননুমোদিত অ্যাক্সেস।

17.7 Safeguarding your Account balance**17.7 আপনার অ্যাকাউন্ট ব্যালেন্স কে রক্ষা করা**

We will safeguard any balance you maintain in your Account by ensuring that: (i) your money is not commingled at any time with the money of any other person; and (ii) safeguard your money against the claims of other creditors of myZoi, in particular in the event of insolvency.

আপনার তহবিলগুলি কখনই অন্য কোনও ব্যক্তির তহবিলের সাথে মিশ্রিত না হয় তা নিশ্চিত করে আমরা আপনার অ্যাকাউন্টে আপনার রাখা যে কোনও ব্যালেন্সের সুরক্ষার গ্যারান্টি দিই। উপরন্তু, আমরা myZoi-এর অন্যান্য ঋণদাতাদের দাবির বিরুদ্ধে আপনার অর্থ রক্ষা করি, বিশেষ করে দেউলিয়া হওয়ার ক্ষেত্রে।

17.8 Language Translation Disclaimer**17.8 ভাষা অনুবাদ দাবিত্যাগ**

We may offer translations of these Terms in your local language to promote financial inclusion and to assist you in understanding them better. However, it is expressly understood that for legal clarity and consistency, the English version of these Terms shall be considered the final and binding version. In the event of any discrepancy or conflict between the English version and a translated version, the English version shall prevail. By agreeing to these Terms, you recognize that the English version is the official and legally binding expression of the Terms that govern our relationship.

আমরা আর্থিক অন্তর্ভুক্তি প্রচার করতে এবং আপনাকে আরও ভালভাবে বুঝতে সহায়তা করার জন্য আপনার স্থানীয় ভাষায় এই শর্তাবলীর অনুবাদ অফার করতে পারি। যাইহোক, এটি স্পষ্টভাবে বোঝা যায় যে আইনি স্পষ্টতা এবং সামঞ্জস্যের জন্য, এই শর্তাবলীর ইংরেজি সংস্করণটি চূড়ান্ত এবং বাধ্যতামূলক সংস্করণ হিসাবে বিবেচিত হবে। ইংরেজি সংস্করণ এবং একটি অনূদিত সংস্করণের মধ্যে কোনো অসঙ্গতি বা বিরোধের ক্ষেত্রে, ইংরেজি সংস্করণটি প্রাধান্য পাবে। এই

<https://www.myzoi.com/>

ADDRESS: 15TH FLOOR, STANDARD CHARTERED TOWER, DOWNTOWN, DUBAI, UAE UNITED ARAB EMIRATES

<https://www.myzoi.com/>

ঠিকানা: 15 তলা, স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড টাওয়ার, ডাউনটাউন, দুবাই, UAE সংযুক্ত আরব আমিরাত

FINANCIAL INCLUSION TECHNOLOGIES LLC

ফিন্যান্সিয়াল ইনক্লুশন টেকনোলজিস এলএলসি

শর্তাবলীতে সম্মত হওয়ার মাধ্যমে, আপনি স্বীকার করেছেন যে ইংরেজি সংস্করণ হল আমাদের সম্পর্ক নিয়ন্ত্রণকারী শর্তাবলীর অফিসিয়াল এবং আইনত বাধ্যতামূলক অভিব্যক্তি।

18. Governing Law

This Agreement shall be construed, interpreted and applied in accordance with, and shall be governed by, the laws the Emirate of Dubai and (to the extent applicable in the Emirate of Dubai) the laws of the United Arab Emirates and the courts of Dubai shall have exclusive jurisdiction to entertain any dispute or suit arising out of or in relation to this Agreement.

18. সরকারি আইন

এই চুক্তিটি দুবাই এমিরেটের আইন এবং যেখানে প্রযোজ্য, সংযুক্ত আরব আমিরাতের আইন অনুযায়ী ব্যাখ্যা, প্রয়োগ এবং ব্যাখ্যা করা হবে। এই চুক্তির সাথে সম্পর্কিত যে কোনও বিরোধ বা দাবি দুবাইয়ের আদালতের এখতিয়ারের অধীন হবে।

19. DEFINITIONS SECTION**19. বর্ণনা বিভাগ**

Account means the digital financial account that stores electronic money and is created by you on the myZoi App to use the Services .

'অ্যাকাউন্ট' আপনার ডিজিটাল আর্থিক অ্যাকাউন্টকে বোঝায়, যা myZoi অ্যাপে তৈরি করা হয়েছে, যেখানে পরিষেবাগুলি ব্যবহারের জন্য ইলেকট্রনিক অর্থ সংরক্ষণ করা হয়।

Application Marketplace means application marketplaces such as Google Play Store, Amazon Appstore, Huawei AppGallery, Apple App Store, and such other application marketplaces that we may use.

'অ্যাপ্লিকেশন মার্কেটপ্লেস' বলতে আমরা ব্যবহার করতে পারি অন্যদের মধ্যে Google Play Store, Amazon Appstore, Huawei AppGallery, এবং Apple App Store এর মতো অ্যাপ স্টোরগুলিকে বোঝায়।

ATM means automated teller machine(s) which may be used to withdraw money from your Account using your myZoi Debit Card.

'ATM' বলতে অটোমেটেড টেলার মেশিন(গুলি) বোঝায়, যা আপনার myZoi ডেবিট কার্ড ব্যবহার করে আপনার অ্যাকাউন্ট থেকে নগদ তোলার জন্য ব্যবহার করা যেতে পারে।

Fund Transfer means an instruction to transfer money from your Account to a beneficiary.

<https://www.myzoi.com/>

ADDRESS: 15TH FLOOR, STANDARD CHARTERED TOWER, DOWNTOWN, DUBAI, UAE UNITED ARAB EMIRATES

<https://www.myzoi.com/>

ঠিকানা: 15 তলা, স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড টাওয়ার, ডাউনটাউন, দুবাই, UAE সংযুক্ত আরব আমিরাত

FINANCIAL INCLUSION TECHNOLOGIES LLC

ফিন্যান্সিয়াল ইনক্লুশন টেকনোলজিস এলএলসি

'ফান্ড ট্রান্সফার' বলতে আপনার অ্যাকাউন্ট থেকে একজন মনোনীত সুবিধাভোগীর কাছে অর্থ স্থানান্তরের নির্দেশনা বোঝায়।

Mobile App means the mobile application belonging to us which is developed and designed to run on various mobile operating systems, in order to provide the Services.

'মোবাইল অ্যাপ' বলতে আমাদের পরিষেবা প্রদানের জন্য বিভিন্ন মোবাইল অপারেটিং সিস্টেমে চালানোর জন্য ডিজাইন করা একটি মোবাইল অ্যাপ্লিকেশন বোঝায়।

myZoi means, a company incorporated in the United Arab Emirates with and having its principal place of business at 15th Floor, Standard Chartered Tower, Downtown, Dubai, UAE.

'myZoi' হল সংযুক্ত আরব আমিরাতে অন্তর্ভুক্ত একটি কোম্পানি। এর প্রধান ব্যবসায়িক অবস্থান হল স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড টাওয়ারের 15 তম তলা, ডাউনটাউন দুবাই, সংযুক্ত আরব আমিরাত।

Payment Card or Card means the myZoi prepaid or debit card issued to you to withdraw monies from your Account at selected ATMs or via shops or any other channels where the Card is accepted, as identified by myZoi.

'পেমেন্ট কার্ড' বা 'কার্ড' আপনাকে ইস্যু করা myZoi প্রিপেইড বা ডেবিট কার্ড বোঝায়, যা আপনি নির্বাচিত ATM, দোকান বা অন্যান্য চ্যানেলে আপনার অ্যাকাউন্ট থেকে টাকা তুলতে ব্যবহার করতে পারেন যেখানে কার্ডটি গৃহীত হয়, যেমন myZoi দ্বারা চিহ্নিত করা হয়।

Privacy Notice means the myZoi privacy notice found at <https://myzoi.com/> the terms of which are incorporated into these Terms.

'গোপনীয়তা বিজ্ঞপ্তি' মানে <https://myzoi.com/>-এ উপলব্ধ myZoi গোপনীয়তা বিজ্ঞপ্তি এই শর্তগুলির অংশ।

Services means the myZoi digital wallet, access to the Website and use of the Mobile App and such other services as may be provided by us, from time to time.

পরিষেবাগুলি মানে myZoi ডিজিটাল ওয়ালেট, ওয়েবসাইটে অ্যাক্সেস এবং মোবাইল অ্যাপের ব্যবহার এবং সময়ে সময়ে আমাদের দ্বারা প্রদত্ত অন্যান্য পরিষেবাগুলি।

Terms and Conditions or Terms mean these terms and conditions which incorporate our Privacy Notice and such third-party terms and conditions which are necessary for the provision of the Services, Website or Mobile App.

'নিয়ম ও শর্তাবলী' বা 'শর্তাবলী' এই শর্তাবলী উল্লেখ করে, যা আমাদের গোপনীয়তা বিজ্ঞপ্তি এবং পরিষেবা, ওয়েবসাইট বা মোবাইল অ্যাপ প্রদানের জন্য প্রয়োজনীয় অন্যান্য তৃতীয় পক্ষের শর্তাবলীকে অন্তর্ভুক্ত করে।

<https://www.myzoi.com/>

ADDRESS: 15TH FLOOR, STANDARD CHARTERED TOWER, DOWNTOWN, DUBAI, UAE UNITED ARAB EMIRATES

<https://www.myzoi.com/>

ঠিকানা: 15 তলা, স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড টাওয়ার, ডাউনটাউন, দুবাই, UAE সংযুক্ত আরব আমিরাত

FINANCIAL INCLUSION TECHNOLOGIES LLC

ফিন্যান্সিয়াল ইনক্লুশন টেকনোলজিস এলএলসি

UAE means the United Arab Emirates.

'UAE' মানে সংযুক্ত আরব আমিরাত।

User Verification means the process followed by us to ensure your identity and eligibility so that we can avail the Services to you.

'ব্যবহারকারী যাচাইকরণ' হল সেই প্রক্রিয়া যা আমরা অনুসরণ করি আপনার পরিচয় এবং যোগ্যতা যাচাই করার জন্য, যা আপনাকে আমাদের পরিষেবা প্রদান করতে সক্ষম করে।

Website means the domain at <https://myzoi.com>

'ওয়েবসাইট' মানে <https://myzoi.com>-এ ডোমেইন

<https://www.myzoi.com/>

ADDRESS: 15TH FLOOR, STANDARD CHARTERED TOWER, DOWNTOWN, DUBAI, UAE UNITED ARAB EMIRATES

<https://www.myzoi.com/>

ঠিকানা: 15 তলা, স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড টাওয়ার, ডাউনটাউন, দুবাই, UAE সংযুক্ত আরব আমিরাত